

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Jueves 4 de enero de 1968  
AÑO LXVIII.—Núm. 20.555

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958

## EL PROBLEMA DE GIBRALTAR

### Las negociaciones España-Inglaterra, previstas para este mes, pueden verse interrumpidas

Si España insiste en que se inicien sobre la base de la resolución relativa al Peñón

Parece que Londres sólo quiere discutir los problemas accidentales

Londres, 4.—Las agencias de prensa «Associated Press» y «France Press» han transmitido una noticia, originada al parecer el miércoles pasado, en Whitehall, según la cual las negociaciones hispano-británicas previstas para el corriente mes de enero podrían verse interrumpidas si España insiste en que tales negociaciones se inicien sobre la base de la resolución relativa a Gibraltar aprobada el pasado 19 de diciembre por la Asamblea general de las Naciones Unidas.

#### LONDRES SOLO QUIERE TRATAR LOS PROBLEMAS ACCIDENTALES

Al parecer, y siempre según las citadas agencias de prensa, el Gobierno del Reino Unido no acepta dicha resolución y está dispuesto solamente a discutir con el Gobierno español problemas como el movimiento de personas y tráfico de mercancías entre Gibraltar y el resto de España, el empleo de ciudadanos españoles en Gibraltar, y el uso del espacio aéreo español por parte de los aviones que sirven la colonia.

#### ESPAÑA QUIERE EL CUMPLIMIENTO DE LA RESOLUCION DE LA O. N. U.

El Gobierno español, ha dejado bien claro en sus comunicaciones oficiales al Gobierno británico y en las declaraciones de los representantes de España ante la Asamblea General de las Naciones Unidas, que la reanudación de las negociaciones, "interrumpidas unilateralmente" por Gran Bretaña, para poner fin a la situación colonial gibraltareña, sólo tiene por objeto el cumplimiento de la decisión de las Naciones Unidas sobre la forma en que debe ser liquidada dicha situación colonial.—Efe.

#### NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES NI SE MANTIENE CORRESPONDENCIA SOBRE LOS NO SOLICITADOS

### Ha muerto uno de los quintillizos australianos

Brisbane, 4.—Uno de los quintillizos australianos ha fallecido hoy. El pequeño, Geoffrey Roger, fue el último en nacer el pasado 31 de diciembre.

Murió a las 6,08 (hora española), ha manifestado un portavoz de hospital femenino de Brisbane. No se han facilitado detalles sobre el estado de los otros cuatro niños.—Efe-Reuter.

### Recurren los condenados en la causa del metílico

Orense, 4.—Los abogados defensores de los once condenados en la llamada «causa del metílico», han presentado en la audiencia provincial orensana recursos de casación ante la sala segunda del Tribunal Supremo.

El primer recurso que tuvo entrada fue el presentado por el condenado José Ramiro Novoa Rodríguez, quien por ser licenciado en Derecho se defiende a sí mismo. El último fue el del abogado defensor de Miguel Angel Sabino Basaín Infantes, minutos antes de finalizar el plazo. Cátra.

### Original protesta

Se colocó en su espalda un enjambre de 25.000 abejas

Carreras (Argentina), 4.—Desafiando la muerte, un joven agricultor de Santa Fe, en Argentina, ligó a su torso desnudo un enjambre que contenía más de veinticinco mil abejas. David Juan Corti, de veintiséis años, es un joven técnico agrónomo que para protestar contra las autoridades que mantienen la miel a un precio no remunerador para el productor, ha tenido que realizar esta audaz exhibición en público. "Es indispensable—declaró—reajustar el precio de la miel, que no ha variado desde 1963."

### Las 10 mujeres peor vestidas

Hollywood, 4.—Un diseñador de modas de esta ciudad, que anualmente da a conocer una lista de las que considera "las mujeres peor vestidas del mundo", ha publicado la siguiente lista, puesta en orden, con los comentarios del diseñador:

1. Bárbara Streisand: "como una pequeña flor que fue a granar entre una chanfalla de berzas".
2. Julie Christie: "La mejor actriz del año viste como una margarita primaveral en una película de dibujos animados para niños".
3. Jayne Meadows: "Como el circo "Barnum" en una cabina telefónica".
4. Elizabeth Taylor: "Se parece a dos pequeños muchachos tuchando bajo una manta de visón".
5. Julie Andrews: "Una cubierta rechazada de una novela de Charles Dickens".
6. Carol Channing: "George Sands atrapado en un tunel de viento".
7. Raquel Welch: "Como un ca-

- bo de gastadores femenino llevando el compás delante de la banda de música".
  8. Ann Margret: "Una evadida de los "Ángeles caídos", del conjunto femenino "Ziegfeld".
  9. Jane Fonda: "Un caso de pantalones extendidos sobre un ángelico pastel".
  10. Vanessa Redgrave: "Avios de manufactura casera sobre zancos que resultan faltos de cola".
- Blackwell, que es partidario de la línea femenil en las modas femeninas, comentó que Vanessa Redgrave puede muy bien ocupar el primer lugar el próximo año. Parece como si "laborara muy duramente para conseguirlo".—Efe-Reuter.



Ciudad del Cabo.—El doctor Philip Blaiberg momentos antes de ser operado por el doctor Barnard y su equipo, en el hospital "Groote Schuur" de esta ciudad. Tras serle trasplantado el corazón de un mulato, Blaiberg se encuentra en buen estado y todo funciona por ahora con normalidad.—(Telefoto AP-Europa Press.)

### Un profesor alemán, premio Nobel, condena los procedimientos de trasplante de corazón de Ciudad del Cabo

BLAIBERG continúa mejorando

Duesseldorf (Alemania), 4.—El profesor Werner Frossmann, premio Nobel de medicina, descubridor de un método de exploración directa del corazón por sonda vascular, ha condenado los procedimientos quirúrgicos de la clínica de Ciudad del Cabo.

Según palabras de Frossmann, "es una escena estremecedora la que ofrece un grupo de médicos y cirujanos esperando no a salvar a un enfermo, sino a que muera para deshacer su cuerpo. Pensamos en una clínica cuyos médicos aguardan el ingreso de heridos graves no para curarlos, sino para degradar su humanidad individual a simple material".—Efe.

#### BLAIBERG PROGRESA

Ciudad del Cabo, 4.—El doctor Philip Blaiberg, continúa haciendo progresos en el día de hoy tras la operación de trasplante a que fue sometido el pasado martes, según se ha informado en dos partes facultativas. El segundo de estos boletines publicado por el hospital Groote Schuur dice textualmente:

"Su estado es satisfactorio, continuando sus progresos. El doctor Blaiberg, en pleno y lúcido estado mental, puede hablar con los médicos".

El primer boletín, publicado a

### EGIPTO ordena lo necesario para dar salida a los 15 buques detenidos en el Canal de Suez

El Cairo, 4.—El Gobierno egipcio ha ordenado a las autoridades del canal de Suez que preparen el equipo necesario para liberar a los 15 barcos mercantes detenidos en el canal desde la guerra de Oriente Medio en el mes de junio, ha comunicado hoy el periódico egipcio «Al Ahram».

Están llegando al norte del canal dragas y remolcadores desde el mar Rojo para intervenir en la operación, según el mismo periódico.—Efe-Reuter.

### HANOI comunica a PARIS que está dispuesto a iniciar conversaciones con EE.UU.

Siempre que Washington decida suspender los bombardeos a Vietnam del Norte

Paris, 4.—El Gobierno norvietnamita ha comunicado al francés que está dispuesto a iniciar conversaciones con Washington tan pronto como cesen los bombardeos norteamericanos sobre su territorio, según se informa hoy en esta capital.

De fuente diplomática francesa se añade que el Vietnam del Norte, parece haber modificado un tanto su anterior postura, ya que hasta hoy no parecía preparado a negociar si previamente no se cumplía una serie de otras condiciones además de la mencionada.

Funcionarios franceses han declarado que esta nueva actitud de Hanoi ha sido comunicada al Gobierno de París por vía diplomática.

El corresponsal en París de la «Westinghouse Broadcasting Corporation», Bernard Redmont, ha declarado que obtuvo esta información durante una entrevista en París con un portavoz del Gobierno de Hanoi en la cual, el citado funcionario hizo constar que su Gobierno «no exige ninguna otra condición» sino la ya mencionada para iniciar las negociaciones.—Efe.

### Derrumbamiento lateral de una casa de cuatro pisos en BILBAO

Bilbao, 4.—En la casa número 24 de la calle Zabaldide, de esta capital, se ha producido un derrumbamiento de las cuatro plantas de que consta el edificio. Ocurrió alrededor de las diez de la mañana.

El derrumbamiento ha sido causado por la antigüedad de la construcción, y al parecer, también por las incasantes lluvias que han caído en la capital recientemente, y que han debido de reblandecer los cimientos.

Afortunadamente, en el momento de producirse el suceso, ninguno de los habitantes de la casa en cuestión se hallaba en sus respectivas cocinas. No se sabe si hay víctimas.—Cifra.

### Un diputado comunista pide la pena de prisión para «Miss Mundo»

Por poner en peligro las relaciones Lima-Hanoi con actuaciones en Vietnam del Sur

Lima, 4.—El diputado comunista Genaro Ledesma Izquieta ha solicitado que la justicia peruana aplique pena de prisión contra la bella «Miss Mundo», Madeleine Hartog Bell.

Ledesma considera que la hermosa peruana coronada como la mujer más bella del planeta ha violado un dispositivo del código penal, al poner en peligro las relaciones del Perú con Vietnam del Norte, mediante su reciente viaje a los campos de batalla, para realizar junto con una caravana de estrellas del cine, presididas por el actor Bob Hope, presentaciones ante las tropas norteamericanas.

El indicado artículo (299) del código penal señala que a quien pusiera, sin autorización del Gobierno, en peligro las relaciones del Perú con otro país o realizara actos hostiles contra este o pusiera a la población peruana en peligro de recibir represalias por estos actos, se le condenará a prisión no menor de 5 años.

Precisamente esta pena ha sido solicitada por Ledesma contra la bella Madeleine, que llegará mañana a Lima después de su triunfo en el concurso de belleza.—Efe.

### China ayudará a Camboya si la invaden los EE. UU.

Hong-Kong, 4.—«China no se quedará con los brazos cruzados si los Estados Unidos invaden Camboya», según una declaración del ministro chino de Asuntos Exteriores.

«China adoptará todas las medidas efectivas necesarias para ayudar a Camboya contra la guerra de agresión de los Estados Unidos», agregó.

La declaración, hecha ayer y citada por la agencia de noticias Nueva China, indica que los Estados Unidos han estado realizando constantes incursiones en territorio camboyano.—Efe-Reuter.



Vitoria.—Las aguas caídas en los últimos días han inundado el Campo de Lacua, por lo que han tenido que ser desalojadas de sus chabolas gran número de familias gitanas que, de momento y por orden de las autoridades, han sido alojadas en la plaza de toros, en cuyos gradieros posan.—(Foto Europa Press.)

# CRONICA DE LA CIUDAD

Bulla, sueños, realidades...

Jueves cuatro de enero. Con rostro impasible, como si con ellos no fuera la cosa--así es, en realidad, ¿no?--los días se van empujando atropelladamente, los nuevos días del año nuevo que, cada minuto que pasa, deja de serlo un poco más. Si, habrá por fin la alegre y jubilosa cabalgata, y mientras tanto, los niños y sus papás, juntos o por separado, recorren las calles de la ciudad, se detienen en los escaparates, miran y admiran, sueñan con los ojos bien abiertos, y luego, de vuelta al hogar, los pequeños con la pluma y escriben: "Queridos reyes magos..." o "Muy altos y muy ilustres magos de Oriente..." o "Muy señores míos..."

Afortunadamente, los reyes magos--o en su nombre algún anticlón--han traído un tiempo apacible en el que estas horas en espera de su llegada se hacen agradables. Así, la ilusión y la alegría interior--ese sentimiento tan vivo en la expectativa de que a la mañana del día 6 nos sorprendan de modo feliz--se vierte al exterior en forma de animación y bulla por las calles, sobre todo a la hora mágica del atardecer.

Pero siempre, aun en estas fechas ilusionadas y amables, puede surgir un punto espinoso. Se llega a la Canaleja y la gente comenta la notable construcción que se perfila al fondo. Si, la gente lo comenta. Dicen que, al parecer, esa es una zona en que se permiten cuatro plantas--al fin y al cabo es la más indicada para la extensión de la ciudad--. Pero, en ese caso, la ordenanza ha sido incumplida y esto, a la gente, que tiene una profunda intuición de lo justo y de lo injusto, no le gusta ni un pelo.

## EXPOSICION Y VENTA DE REGALOS PARA REYES

La Casa del Siglo XV

### ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 12 ptas. Cada palabra más, 1,50

#### PERDIDAS

PERDIDA de dos toldos, desde Turégano a Fontaneres, ruego devolución. Puesto Guardia Civil Turégano o teléfono 3294.

RELOJ caballero Context, día 31 en calle Real. Gratificará devolución. Plaza Leones de Castilla, 3.

#### BOLSA DE LA PROPIEDAD

Esta sección está dedicada exclusivamente a los anuncios de agentes colegiados de la Propiedad Inmobiliaria y propietarios de fincas.

PISOS usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

#### ALQUILERES

CONDUZCA usted mismo. Autos Sierramar. Alquiler sin chófer. Últimos modelos todas las marcas. Fernández Ladreda, 11, teléfono 14-47. Segovia.

ALQUILLO local comercial acondicionado. Barato. Razón: Teléfonos 4968, 4405.

ALQUILLO piso, céntrico. Razón, Madrid, 25. Segovia.

CEDO despacho con teléfono, agua y luz, y camioneta 1.500 kilos. Fernández Ladreda, 25, 4.ª derecha.

#### ENSEÑANZA

CLASES latín; matemáticas; francés 2.º, 3.º; latín, 4.º. Teléfono 3389.

CARNETS conducir, primera, segunda. AUTO Escuela. Santa Columba, 5.

AUTO-ESCUELA Provencio. Métodos modernos, profesorado especializado (frente Instituto Previsión).

AUTO-ESCUELA Velasco, su academia de conducir. Fernández Jiménez, 11 (frente Transportes Flores).

#### TRABAJO

SE necesita muchacha para Madrid, buen sueldo. Razón Ultramarinos Candamo.

SE necesita mozo almacén. Razón, Bodegas Cuervo.

SE necesitan dos chicas. Puerto Navacerrada. Teléfono 10.

NECESITAMOS señoritas tejedoras máquinas hacer punto. Remuneramos bien. Imperio. Montero, 32. Madrid (3.748).

CHICA para todo, sueldo 2.000. Alamillo, 22-4.ª B. Señora Nieto.

#### VIARIOS

PARQUET Indhergasa. Olivo. Alamo. Fresno. Roble. Eucalipto. Distribuidor-colocador. L. Robledo. Teléfono 2440.

#### VENTAS

SE venden pisos bloque en construcción, condiciones interesantes. Teléfono 3564.

NOVIOS: Ahorren comprando sus muebles directamente de fábrica. Muebles Hernando.

## Los REYES MAGOS

hacen sus encargos

# en BRIZ

extraordinario surtido en

JUGUETERIA - BISUTERIA - ARTICULOS de REGALO

SAN FRANCISCO, 18

TELEFONO 2047



# Información Local

## A las siete de la tarde saldrá mañana, desde la Base Mixta, la cabalgata de los Reyes Magos

### Las veinte cabinas telefónicas que se han puesto a disposición del público

Sería de gran utilidad que dispusieran de aparatos para facilitar la adquisición de fichas

Anunciámbamos el sábado la puesta en servicio de las veinte cabinas telefónicas que han sido instaladas en distintas plazas y calles de nuestra ciudad. Queremos recordar la necesidad de que todos aquellos que piensan que en adelante pueden tener necesidad de utilizar estos teléfonos públicos, procuren proveerse de las correspondientes fichas. Llevarlas en el bolsillo no es ninguna molestia, y pueden resolver cualquier problema de urgencia facilitando la llamada.

Sobre este punto, sería interesante y de gran utilidad al público, que se tratara de completar el buen servicio mediante la instalación en su interior de los pequeños aparatos en los que pueden adquirirse fichas, y que funcionan en otras capitales. De esta forma, cuando a horas intempestivas fuera necesario utilizar un teléfono público, el uso estaría siempre asegurado, cosa que ahora no ocurre si uno se olvida de adquirir previamente fichas, o se le han agotado para el momento en que tienen que telefonar.

Estas cabinas permanecerán iluminadas interiormente durante todas las horas en que permanezca encendido el alumbrado público de la ciudad. Cada llamada, como es normal, tendrá una duración de tres minutos, aunque podrá prolongarse si se depositan varias fichas al tiempo a fin de que la conversación no quede interrumpida.

### EMPLAZAMIENTO DE LAS CABINAS

Aunque ya en una información anterior dimos cuenta de los lugares donde se han enclavado las cabinas, vamos a repetir esta lista por considerarlo de interés para el público.

— En la plaza del 4 de Agosto (junto a la plaza de Franco).

— Junto a la verja de los jardines del alcázar (fuera de ellos).

— Junto al antiguo fieltro de San Marcos.

— Cerca del antiguo fieltro de Las Delicias, en la carretera de Boceguillas.

— En la plaza de San Lorenzo.

— Junto al puente de San Lorenzo.

— En el Azoguejo, cerca del quiosco de periódicos.

— En el paseo de Ezequiel González, esquina a Fernández Ladreda.

— Delante del Instituto Nacional de Enseñanza Media, en el paseo de Ezequiel González.

— Frente a la estación del ferrocarril.

— En la calle de Caño Grande, frente al grupo de viviendas «Pío XII».

— En la avenida de José Antonio, confluencia con la carretera de la Maestranza.

— Junto al mercado de San José.

— En la confluencia Hermanos Larrea y Doroteo Pato.

— En la esquina de las calles de Pascual Marín y Doctor Hernando (Colonia Marín Pérez).

— En la confluencia de las calles de Madrid y Santander (misma colonia).

— En el barrio de El Peñascal, cerca de la plaza de los Deportes.

— Junto a la avenida del Padre Claret, en la proximidad de las viviendas de Obras Públicas (lugar denominado La Pocilla).

— En la plaza de Colmenares.

### EXPRESIONES DE GRATITUD

La esposa e hijos de don Daniel Valderrama Varas (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, expresan por este medio su más sincero agradecimiento a cuantas personas se interesaron durante su enfermedad, así como a las que les manifestaron su sentimiento y les acompañaron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

\*\*\*

La familia de doña María de la Paz Martín Calzada, viuda de Luciano Martínez (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de hacerlo personalmente, como hubiera sido su deseo, expresan por este medio su agradecimiento a cuantas personas les manifestaron su sentimiento, así como a las que les acompañaron al sepelio y sufragios celebrados por el eterno descanso de su alma.

### GRATITUD DE LA GUARDIA MUNICIPAL

Los guardias municipales han retirado ya la cesta que durante las pasadas jornadas navideñas tuvieron colocada en el Azoguejo, junto al paso de peatones de la avenida de Fernández Ladreda. Por este motivo, nos pide la Guardia Municipal que, públicamente, agradezcamos en su nombre los muchos obsequios recibidos de los conductores y también de numerosos peatones y firmas comerciales.

frente al edificio en construcción de la nueva Escuela del Magisterio.

— En los jardines de la plaza de Santa Eulalia.

### ABONO DEL AUXILIO DE ANCIANOS Y ENFERMOS

Junta Provincial de Beneficencia. Habilitación del Auxilio de Ancianos y Enfermos.—Se pone en conocimiento de los perceptores de esta capital, que con la mayor urgencia posible, se pasen, ellos o alguno de sus familiares, por las oficinas de este Gobierno Civil de 10 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde, para facilitar el domicilio actual de los mencionados perceptores.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Cronica de nueve meses» (3). 90 minutos.

«Veinte mil leguas de viaje submarino» (1) 124 m.

«Sangre en la tierra» (S. C.)

«El aventurero de Kenya» (2). 115 minutos.

### LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer, 807.

## Los Monarcas irán este año en tronos colocados en carrozas

Por la mañana, el príncipe Aliatar, embajador de S. M. M., hará el mismo recorrido y pronunciará el pregón dedicado a los niños en la plaza de Franco

Mañana, 5 de enero, es jornada "grande" para los niños, que servirán como preámbulo para la fiesta de Reyes, en cuyo día los pequeños disfrutarán y se alegrarán con los obsequios que los Magos de Oriente les hayan dejado en sus respectivos domicilios.

Este año, y según hemos venido adelantando ya, se registrarán varias novedades en la jornada de mañana.

Por un lado, por vez primera llegará a Segovia el príncipe Aliatar, embajador de los Reyes Magos, que por la mañana, a las doce, saldrá de la Base Mixta para dirigirse, por el mismo itinerario que seguirá la cabalgata, a la plaza de Franco, donde sobre la una de la tarde, desde el balcón del Ayuntamiento, pronunciará, dirigido a los niños, el pregón de la próxima llegada de los Monarcas. Y desde allí, el príncipe Aliatar, que montará un bonito caballo y será escoltado por cuatro pajes y dos heraldos, se encaminará a Radio Segovia, a fin de dar lectura del mensaje también por los micrófonos, para que llegue a conocimiento de todos los niños de la provincia.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

### LA CABALGATA

Por la tarde, a las siete, saldrá del mismo recinto de la Base Mixta la cabalgata. Allí se preparan cuidadosamente todos los detalles para que resulte de gran brillantez el cortejo que acompañará a Sus Majestades.

Al frente de la caravana marchará el embajador, príncipe Aliatar, y el orden será el que ya en una información anterior señalamos. Pero hay este año una particularidad. Los Reyes Magos no harán el recorrido a lomos de caballos, sino que irán si-

tuados en unos bellos y originales tronos que se montarán en carrozas. Detrás de éstas, los correspondientes caballos serán guiados por pajes.

Una vez llegados a la plaza de Franco, posiblemente algo después de las ocho de la noche, la cabalgata se dirigirá a la plaza del Conde de Castejo, donde se dará por terminado oficialmente.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

Recordamos el itinerario que seguirán el príncipe Aliatar por la mañana y la cabalgata por la noche: Es polón, barrio de San José Obrero, avenida de José Antonio, Buitrago Alférez Provisional, Independencia, Fernández Ladreda, Azoguejo, plaza Oriental, calle Real y plaza de Franco.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Triduo en El Salvador

Durante los días 5, 6 y 7 próximos, organizado por la Visita Diocésana, se celebrará en la parroquia de El Salvador un solemne triduo en honor de la Sagrada Familia. El primer día comenzará a las siete y media, y los dos restantes a las cinco.

### LOS ANTIGUOS ALUMNOS MARISTAS CELEBRARAN EL DOMINGO UNA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA

La Asociación de Antiguos Alumnos Maristas, del colegio «Nuestra Señora de la Fuencisla», de esta ciudad, va a celebrar una asamblea general con carácter extraordinario, coincidiendo con el 50 aniversario de primer colegio marista en Segovia que se conmemora este año.

Dicha asamblea tendrá lugar el domingo próximo, iniciándose con una misa, a las once, en la capilla del colegio, para celebrarse a continuación la asamblea propiamente dicha, después de la cual se tendrá un almuerzo de hermandad.

### ACTIVIDADES EN SECCION FEMENINA

#### Examen de Formación en el Servicio Social

Se pone en conocimiento de todas las tituladas de Servicio Social que tengan que realizar el examen de Formación, que éste tendrá lugar el día 8 de enero a las once de la mañana, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Daoiz, 10. Para realizar el examen deberán ir provistas de los útiles necesarios de labor y escritura.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche: Corpus, 8. José Zorrilla, 45.

### Información sobre estado de las carreteras

Nos informa la Jefatura Provincial de Carreteras que a la una y media de esta tarde, el estado de los puertos de montaña era el siguiente: Cerrado, el de Envalira. Con uso obligado de cadenas, los de Navacerrada, Cotos, Somport, Piqueiras, Tosas y Viella.

También es necesario el uso de cadenas en la C. N. 330, de Huesca a Francia, entre Canfranc y Candanchú.

## AGENDA PARA MAÑANA

### VIERNES 5 DE ENERO

Van 5 días de 1968; faltan 361. Sol: De 8,39 a 18,3. Santoral: Santos Telesforo, p. mr.; Simeón, Estilita, mj.; Amelía, Emiliána, Apolinaria, Sindolita, v. Misa (blanco): Como el día 1; conmemoración de san Telesforo. Pensamiento: «El elogio en boca propia desagrada a cualquiera» (Diosgenes).

## CERTINA D-S

el reloj más fuerte del mundo ATALAYA-Ladreda, 12

# Año Nuevo, Reyes... Regalos:

- Porcelanas
- Artículos de piel
- Joyería - Platería
- Bronces
- Bisutería fina
- Encendedores
- Perlas Majórica

## EXCLUSIVAS DE GRANDES MARCAS

Un regalo HERRANZ es siempre un regalo selecto

## Librería HERRANZ - Imprenta

Plaza Franco, 5 San Francisco, 6

## Tractores JOHN DEERE

Incomparable en perfección técnica y en seguridad de funcionamiento ENTREGA INMEDIATA

## ALMACENES FERNANDEZ

San Facundo, 1 y 3 (frente a correos). Teléfono 2697

# Mensaje sobre el Día de las Misiones de Africa y del Seminario Nacional de Misiones

### En nuestra diócesis se celebrará una colecta el día 6

El día 6 de enero se celebra la jornada anual en favor de las Misiones de Africa y del Seminario Nacional de Misiones.

La campaña en favor de Africa quiere ser, ante todo, un eco de la preocupación misionera del Papa Pablo VI, la preocupación que no cede ni ante las exigencias vitales de su salud, y que, como auténtico S. O. S., requiere una atención especial y urgente.

Además, el marco litúrgico de la jornada —Epifanía— de raíces africanas, según afirman los especialistas, pone a esta jornada africana en un clima de normalidad para ser promovida dentro de una pastoral de conjunto, ya que permite concretar al final del tiempo litúrgico toda esa virtualidad misionera del cristianismo que el Adviento y la Navidad ponen en primer plano.

Preocuparnos de Africa, dedicar a ese continente vecino una jornada, es una exigencia de nuestro escuchar los signos de los tiempos.

Dios, cuyo es el tiempo todo, marca con un signo de gracia diversas coyunturas históricas para las personas y para las comunidades, que encuentran así su tiempo propio, su día de salud (cfr. 2 Cor. 6-2). A ese amor de Dios, que señala en su providencia estos momentos de gracia, debe corresponder el amor de sus hijos, nuestro amor. Nuestra caridad tiene, en efecto, un valor constante, perenne: ser reflejo y manifestación encarnada del amor de Dios en Cristo a todos los hombres. Y esta constante de ser testimonio del amor de Dios, lleva consigo una exigencia de concreción, de realismo, de tener que ceñirse a las necesidades de aquellos a quienes Dios ama.

Que algo grande le espera hoy a Africa no se puede dudar. Y que Cristo no puede estar ajeno, ni ser solamente uno más, en esta hora de auténtica recapitulación de todas las cosas en Africa, no lo podemos ignorar los cristianos, aunque su recuerdo nos comprometa seriamente, porque sabemos que Cristo no se hará presente sin nuestra presencia.

Y queremos recordar con el Papa que el signo de la presencia de Cristo en el momento actual de Africa ha de ser el del desarrollo integral de la

persona y de la comunidad africana, promovido inteligentemente por todos los cristianos: los de Africa y los que desde fuera acudimos a ayudarles, caminando juntos en busca del perfecto conocimiento de sus valores trascendentes que Cristo asumirá para gloria del Padre.

Para esta labor Africa necesita medios económicos, pero sobre todo hombres preparados. Creemos que España, sin regatear generosidad en su respuesta económica, tiene una reserva providencial de hombres de buena voluntad, que deben pensar seriamente en Africa.

A los jóvenes especialmente, siempre atentos a la construcción del futuro, queremos recordarles que está en su manos el futuro de todo un continente. Ellos verán el mañana, hoy incierto, de Africa, y de él son, en alguna manera, responsables desde hoy.

Pero es para todos el llamamiento, porque lo hacemos en nombre de nuestra fe. Esa fe de España, a veces adormecida, que debemos encauzar hacia un dinamismo más profundo que tenga como manifestación su dimensión misionera, declamos en ocasión reciente los obispos españoles. La campaña en favor de las Misiones de Africa nos ofrece una oportunidad de concretar ese dinamismo misionero de nuestra fe.

No queremos firmar este mensaje sin antes decirles claramente que en España, por disposición de la Santa Sede y a petición del Episcopado español, ha sido encargado nuestro Seminario Nacional de Misiones de la promoción de esta jornada. Es así como esta obra, puesta en manos de la jerarquía nacional, presta un servicio misionero más a todas nuestras comunidades eclesiales, al mismo tiempo que recibe de ellas el apoyo que necesita para potenciar, al ritmo de los tiempos, su labor evangelizadora.

**JOSE LECUONA**  
Presidente  
Comisión Episcopal de Misiones

El próximo día 6, en todas las misas que se ofician en nuestra diócesis se hará una colecta.

## PROGRAMAS para MAÑANA

### PRIMERA CADENA

**SOBREMESA:** 1,45, Carta de ajuste. 2,00, Presentación. 2,02, Avances. 2,04, Panorama de actualidad. 3,00, Telediario. 3,30, España al día. 3,40, Novela. 4,10, La casa de los Martinez. 5,10, Largometraje.

**TARDE:** 6,43, Presentación y avances. 6,45, Misión rescate. 7,15, Diego de Acevedo. 7,50, Musical. 8,20, Dibujos animados.

**NOCHE:** 8,30, Misterios al descubierta. 9,00, el Séneca. 9,29, Avances. 9,30, Telediario. 9,55, Avances. 10,00, Poesía e imagen. 10,10, El agente de C. I. P. O. L. 11,15, Suite flamenco. 0,15, Telediario, el alma se serena, el programa de mañana, meditación y cierre.

### SEGUNDA CADENA

8,00, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,32, El mundo del deporte. 8,45, Flash. 9,15, Crónica. 2,9,30, Telediario. 9,55, Avances. 10,00, La segunda cadena informa. 10,10, Luz verde. 10,40, Teatro: Casa de muñecas. 12,15, Cierre.

### CRUCIGRAMA NUMERO 4.241

1	2	3	4	5	6	7	8
1							
2							
3							
4							
5							
6							
7							
8							
9							
10							

AGENCIA HEL

**HORIZONTALES:** 1. Jubilado.—2. Mujeres de ciertas razas guerreras de la antigüedad.—3. Barrica. Señora.—4. Liara. Prep. insep.—5. Guerrillero español de la Independencia.—6. Al revés: principio de cuento.—7. Dativo del pronombre. Ayuntamiento de Vizcaya.—8. Animal sin pelo. Mustiar.—9. Mujer de una región española.—10. En Chile: abacial.

**VERTICALES:** 1. Afeitá. Lámina, plancha.—2. Exhala. Al revés: río de Francia.—3. Cubriré. Letra griega.—4. Elevárase. Al revés: entrega.—5. En Germania: marido. Condimentárale a secas.—6. Nombre latino del Guadiana. En la cabeza.—7. Señora. Muy pequeña.—8. Valiente. De palabra.

**Solución al crucigrama número 4.240**  
**HORIZONTALES:** 1. Sicarios.—2. Operario.—3. Para. Aar.—4. Aleta. No.—5. Azada.—6. Acose.—7. Re. Asida.—8. Osa. Alim.—9. Camarote. to. Asolasen.

**VERTICALES:** 1. Sopa. Broca.—2. Ipala. Esas.—3. Cereza. Amo.—4. arataca.—7. Oíán. Edite.—8. soroM. Amén.

# TRASPLANTE DE CORAZON

(Viene de la página 8)

clases de hebreo mañana jueves. Cuando sus compañeros de clase le dijeron ayer que la operación había comenzado, Jill intentó permanecer en calma, pero tuvo que abandonar la clase, pasando el día en Tel Aviv completamente sola.

«He estado muy nerviosa», dijo anoche a los periodistas, después de recibir noticias de que su padre se encontraba ya operado y con vida.

«A pesar de todo, he estudiado y he tenido una jornada normal. Todo aquel que diga que he tenido una gran crisis no dice la verdad», añadió la hija de Philip Blaiberg.

Por la tarde, habló por teléfono con su madre, quien se encuentra en El Cabo, al lado de su esposo.—Efe-Upi.

### «LA MAYOR HAZAÑA QUIRURGICA DE TODOS LOS TIEMPOS»

Barcelona, 3.—«Considero el trasplante de corazón como la mayor hazaña quirúrgica de todos los tiempos y destinada a tener pleno éxito», ha declarado a un redactor de Cifra el doctor don José María Gil-Vernet, profesor de Urología de la Universidad de Barcelona y el primero en España que ha realizado con éxito trasplantes de riñón. Con ocasión del nuevo éxito alcanzado por los cirujanos surafricanos se ha recabado la autorizada opinión del doctor Gil-Vernet respecto a trasplantes y la receptividad del cuerpo humano de nuevos órganos.

En cuanto a los trasplantes de corazón en sí, aunque algunos médicos se manifiestan escépticos, el doctor Gil-Vernet dijo que es francamente optimista. «Si un riñón vuelve a funcionar perfectamente al cabo de una hora de la muerte—señaló—, el corazón, que es de estructura más simple que los riñones, también ha de recuperar su función.»

Preguntado respecto a la aceptación del cuerpo humano de los órganos trasplantados, el profesor Gil-Vernet señaló que debe haber menos problemas con el corazón que con los riñones. Lo que ocurre es que en estos últimos se conocen los signos de rechazo y se puede actuar inmediatamente con los medios de que se dispone para reducir y suprimir las reacciones y hacer tolerante al organismo el cuerpo extraño. En lo que se refiere al corazón no se tienen todavía suficientes experiencias. A medida que se realicen más operaciones se superarán las dificultades iniciales, concluyó.

**LA CAUSA DE LA MUERTE DE WASHKANSKY**  
Precisó el doctor Gil-Vernet que el fallecimiento de Louis Wash-

kansky se debió, no a fallo en el corazón, sino a destrucción de los pulmones a causa de la bomba de cobalto. La autopsia demostró que el corazón no presentaba ni el más ligero signo de rechazo, y la muerte no fue por pulmonía, como se ha dicho, sino por grave lesión pulmonar.—Cifra.

### ENERGICA CRITICA DE UN DOCTOR HOLANDES

Hilversum (Holanda), 3.—Una energética crítica contra los injertos de corazón realizados en Africa del Sur ha sido hecha por un célebre pediatra y endocrinólogo de Amsterdam, el doctor De Vaal.

Según el doctor De Vaal, autor de numerosos libros sobre este problema, «los injertos de corazón sobrepasan las exigencias de la ética médica».

Asesuró categóricamente que, en el estado actual de la Medicina, no existen prácticamente posibilidades de que el injerto mantenga al enfermo con vida más allá de unas semanas.—Efe.

### CASO UNICO: LA REANIMACION DEL CORAZON 100 VECES EN DOS MESES

Turín, 3.—Una joven italiana, que fue operada de una irregularidad cardíaca, fue reanimada cien veces durante un periodo de dos meses después de que su corazón cesara de latir. El hecho, que se considera como un caso único en los anales de la Medicina, aconteció en una clínica de Turín.

Lucía Longo, de 21 años, fue operada a principios de noviembre. Cada retorno a la vida se realizó gracias al aparato cardio monitor, que controla el funcionamiento del corazón y que emite impulsos eléctricos capaces de activar el latido cardíaco. En algunos días la reactivación se realizó en cinco ocasiones.

Desde hace una semana la enferma ha iniciado su periodo normal de convalecencia.—Efe.

### LLEVA VIVIENDO CINCO MESES TRAS UN TRASPLANTE DE HIGADO

Nueva York, 4.—Julie Rodríguez, hija del matrimonio John Rodríguez, de Pueblo (Colorado) que fue sometida a un trasplante de hígado hace más de cinco meses en el «University Colorado Medical Center», ha cumplido ayer dos años; y su estado es satisfactorio, según noticias recibidas desde Denver (Colorado).

Julie—que ha sobrevivido más que ninguna otra persona que haya sufrido tal intervención quirúrgica—fue operada la semana pasada de un tumor en su nuevo hígado. Y no se la ve muy animosa, ni come mucho; pero está bien, según lo manifestado por uno de los médicos del hospital.—Efe.

### CONDUCTOR:

Circule por la derecha. Con ello contribuirá Vd. a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto.

Para REYES un buen reloj de

# ATALAYA

La relojería más moderna y completa de Segovia

OMEGA  
ZENITH  
LONGINES

UNIVERSAL  
CYMA  
CERTINA  
MASAGO

Maravillosa y única colección en relojes - joya

# ATALAYA

Avda. Fernández Ladreda, 12

Tel. 2828



## Novias 68

**Nuevos** modelos alta costura  
**Nuevos** juegos de novia  
**Nuevos** complementos

## Mariage

con sus originales exclusivas vestirá también este año a todas las novias de Segovia

Salón de modas

Ver... no cuesta nada

### Cosechadoras

## JOHN DEERE

LA DE MAS VENTA EN EL MUNDO

Con corte hasta 5'05 mts. y con potencia hasta 116 H.P.

ENTREGA INMEDIATA

CONCESIONARIO EXCLUSIVO:

## ALMACENES FERNANDEZ

San Facundó, 1 y 3 (frente a correos). Teléfono 2697

## Confitería MORA

LOS MAS EXQUISITOS

## ROSCONES de Reyes

CON AGRADABLES SORPRESAS

Todos los tamaños y precios

SAN FRANCISCO, 38  
Teléfono 2083

CRONISTA LECEA, 8  
Teléfono 3139

Admitimos encargos de tamaños especiales

ENERO  
5  
VIERNES

## NOCHE de REYES

Gran baile-cotillón con el conjunto Altamira



ALTAMIRA

Muchos regalos Recoja su invitación

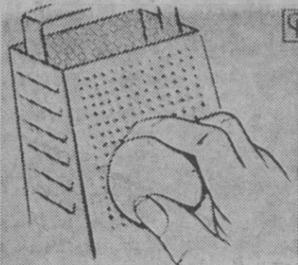
# ASPIRINA



COMBATE LOS DOLORES ENFRIAMIENTOS, CATARROS, ETC.

CONSULTE SU MEDICO

ELOISA DICE:



Huevos cocidos

En lugar de picar los huevos cocidos para la ensalada o los sandwiches, rállelos. Así terminará más de prisa.

Prendas tableteadas

Cuando tenga que planchar un vestido o una falda tableteada, sujete las tablas con pinzas del pelo y así las planchará mejor.

Para que no se arrugue la ropa

Cuando prepare las maletas para un viaje, coloque en el interior de sus vestidos y blusas papel de china. De este modo reducirá al mínimo las arrugas.

EL ESPEJO DEL ALMA



¿ES MALO SOÑAR DESPIERTO?

No, siempre que no nos dejemos llevar con exceso de nuestros sueños, y que éstos no lleguen a ser más importantes para nosotros que la realidad. Todo el mundo sueña despierto alguna vez. Es un modo de ejercitar la imaginación. Pero los adolescentes suelen hacerlo con mayor frecuencia que los adultos. Los sueños de los muchachos se refieren, por lo general, a grandes hazañas, que no pueden realizar aún, mientras que los de las muchachas suelen ser de naturaleza romántica.

¿EXISTE ALGUNA VITAMINA ESPECIAL PARA LA MEMORIA?

El doctor Lewis Wolberg, de Nueva York, informa que ha observado una importante mejoría en la memoria de la gente de 50 años al suministrarles nicotinamida, un derivado vitamínico, durante tres meses. El doctor Wolberg aconseja dar dicha vitamina a las personas de más de 40 años, para prevenir los fallos de la memoria que él denomina «síndrome de la cortina de niebla».

¿ESTAN LOS EJECUTIVOS MAS EXPUESTOS A LAS ENFERMEDADES MENTALES?

Un estudio reciente publicado en la revista «Medicina y Cirugía Industrial», afirma que las enfermedades mentales suelen darse menos entre los ejecutivos que en el resto de la población. Al parecer, la posición del ejecutivo le protege, al menos parcialmente, de ciertas tensiones con las que han de enfrentarse otros trabajadores. Además, los ejecutivos suelen reconocer en seguida los primeros síntomas de algún problema mental y están más alertas a las posibles situaciones de tensión. (ROYO-INTERPRESS)

Ahora la estufa AGNI 2.250 pts. Remitimos a la provincia CASA SOLERA.



—No le digas nada, esto le servirá de lección

LIQUIDAMOS TODOS LOS TRESILLOS a precios de fábrica MUEBLES "COOPERATIVA SAN FRUTOS" Frente clínica Dr. Gila

Gran inquietud en Tudela por la continua crecida del EBRO

Las aguas han cortado ya la comunicación entre varias calles

Tudela (Navarra), 3.—Las aguas de Ebro han comenzado a saltar las defensas del barrio de San Julián a primera hora de la noche, cortando la circulación entre varias calles.

También en Solebrán de Tudela y otras zonas ribereñas existe gran inquietud por el continuo crecimiento del nivel del río, pese a las noticias que se reciben de zonas enclavadas cauce arriba de que ha comenzado a disminuir. Sin embargo, las defensas resisten bien, hasta el momento, a la furia de las aguas.

Los autobuses de línea a los pueblos de Cabanillas, Fustinana, Argueda, Valtierra y Villafranca adelantaron una hora su salida, ante el temor de quedar bloqueados por las aguas en la carretera.

Los toros y novillos de la ganadería de los Hermanos Martínez Elizondo, en la finca del "Ventorrillo", cerca de Tudela, han sido evacuados a la zona de Las Bardenas, al otro lado de la carretera de Pamplona.

Hasta última hora de la tarde no se tienen noticias de cortes en las comunicaciones provinciales o comarcas, aunque varias carreteras están bordeadas por las aguas. El tiempo sigue nublado, con precipitaciones escasas.—Cifra.

Otra gran nevada en Andorra

Andorra, 3.—En menos de quince días, se ha registrado la segunda gran nevada de invierno sobre el Principado, informa E. Press. Una tempestad de nieve, acompañada de fuerte viento, ha incomunicado el tramo de carretera comprendido entre Soldeu y L'Hospitalet, ya dentro del territorio francés.

En el Pas de la Casa, la nieve llega incluso a la altura del primer piso de los hoteles. Sin embargo, por el momento, parece que no existe peligro alguno por estar preparados los hoteles y viviendas para hacer frente al bloqueo.

Los equipos quita-nieves y de limpieza, aguardan el momento más oportuno para entrar en acción, pues todavía no se ha disipado la tormenta.

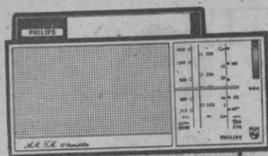
Arrecia el temporal de lluvias en Navarra

Pamplona, 3.—Ha arreciado el temporal de lluvias, que ahora alcanza a toda la provincia.

Los ríos han experimentado notables crecidas, y el Arga, a su paso por Pamplona, está a punto de desbordarse. Ya lo ha hecho en Peralta, inundando una importante extensión de terreno de cultivo, y amenaza también con cortar la carretera de esta capital a Madrid, por lo que se han establecido servicios de vigilancia.

La temperatura, por otra parte, es benigna, de nueve grados. En los

Transistores Radio



Nuevos modelos 1968

Facilidades de pago

Galerías Sta. Columba

puertos se han restablecido las comunicaciones debido a la licuación del hielo y la nieve.—Cifra.

Las pertinaces lluvias se dejan sentir en Vizcaya

Bilbao, 3.—En diez días, informa Pyresa, ha caído bastante agua sobre Bilbao: 80 litros por metro cuadrado son los recogidos y el agua parece ser la gran protagonista de estos días y estas fiestas, aunque, en realidad, la lluvia en Bilbao casi «no es noticia», sino es que, a causa del intenso régimen de aquella, hay varios cortes en carreteras provinciales y pequeños desprendimientos. Los más notables han sido en el tramo Echevarri-Basauri, a doscientos metros del punto de partida, y en el de Villaverde de Trujos-Carranza, a causa del hundimiento de una alcantarilla.

Hasta ahora los puertos de la provincia estaban abiertos al tráfico.

Lluve sin descanso en Lugo

Lugo, 3.—Sobre la ciudad se mantiene el temporal de las últimas seten-

ta y dos horas. Lluve ininterrumpidamente, aunque el agua es menuda. Han subido las temperaturas con respecto a días anteriores.

Por las costas sopla fuerte viento racheado del norte, que impide a las embarcaciones, sobre todo a las pequeñas, las que pescan con «volantes» o con «mimos», salir a la mar a realizar sus faenas.—Cifra.

Importantes pérdidas en la agricultura tortosina

Tortosa (Tarragona), 3.—Importantes pérdidas ha causado en las plantaciones de la comarca, en especial en las hortícolas, el fuerte temporal de viento que se registra desde hace días.

El aire ha derribado el pequeño porcentaje de aceitunas que aún quedaban en los árboles. También han sido millares los frutos de naranjos y limoneros que han caído a tierra en las últimas horas, lo que ha provocado un notable descenso en la cotización por falta de sus propiedades naturales.—Cifra.

La consulta a los seglares no fue en grado satisfactorio

Algunos dirigentes de ACCION CATOLICA en desacuerdos con los nuevos estatutos

Entre ellos, el presidente de la Unión de Graduados, Enrique Miret Magdalena, que ha dimitido su cargo

Madrid, 3.—Pocas semanas después de promulgadas por la jerarquía los nuevos estatutos de la Acción Católica, comienza a perfilarse en algunas de sus organizaciones cierto movimiento para acoplarse a la nueva situación, informa la agencia Europa Press.

En general los nuevos estatutos, no despertaron gran entusiasmo, al punto de que el ambiente es más bien de reserva, a la espera de cómo serán aplicados y quiénes serán los llamados a ello.

Por otra parte algunos dirigentes que durante la laboriosa gestación de los estatutos observaron una actitud de prudente espera, manifiestan ahora sus críticas e incluso desilusión.

Este es el caso, por ejemplo, del presidente de la Unión de Graduados (Organización de Intelectuales de Acción Católica), don Enrique Miret Magdalena, que ha dimitido su cargo por disconformidad con los estatutos. El señor Miret es además secretario de la Unión Nacional de Apostolado Seglar (U. N. A. S.).

MOTIVOS DE DISCONFORMIDAD

Los motivos de disconformidad manifestados por este dirigente católico son en líneas generales los mismos que ha expuesto en unas declaraciones la presidenta de la hasta ahora Rama de Mujeres de Acción Católica, doña Carmen Victory.

En unas declaraciones al semanario «Vida Nueva» ha dicho, que aunque en la elaboración de los estatutos fueron consultados los seglares, esa consulta no fue «en un grado tal que llegara a satisfacerlos de verdad».

Otros posibles fallos de los nuevos estatutos son según doña Carmen Victory, la creación del Consejo Central de Publicaciones, que «podría poner en tela de juicio la autonomía de los movimientos». La designación directa por la jerarquía del presidente de la Junta Nacional y de los de las diócesanas. El sistema previsto también para la designación de consiliarios, y el hecho de que en la nueva reglamentación de Acción Católica, se refuerce que la emisión de juicios orientadores sobre hechos y situaciones del orden temporal sólo podrá hacerse «cuando se tenga la anuencia de la jerarquía».

La señora Victory, opina, que todos los dirigentes seglares deberían ser elegidos por la Organización y que los consiliarios deben tener no sólo la confianza plena de la jerarquía, sino también de la de los laicos.

Presiente por otra parte que en la interpretación del principio de aprobación jerárquica respecto a decisiones de orden temporal «va a radicar un punto principal de dificultades posibles».

Aunque la dirigente católica sigue en su puesto de presidenta de la antigua rama femenina—que precisamente en este año iba a cumplir sus bodas de oro—, prevé su relevo como dirigente nacional. Ha dicho que para las nuevas personas responsables de la A. C. E. desea, respecto a los consiliarios, que sean «pastorales», es decir, abiertos, comprensivos y

acogedores... y para los dirigentes «que sientan de verdad el mundo y la Iglesia de hoy».

SIGUE LA CRISIS

Doña Carmen Victory, no considera cancelada la crisis de la Acción Católica. «Lo estará—ha dicho—, cuando se restablezca la confianza perdida. Los nuevos estatutos constituyen un paso hacia la cancelación. Importa mucho el espíritu y el estilo de su interpretación por parte de unos y otros».

Aprovechó que estaba inscrito con dos nombres, para casarse dos veces

(Viene de la página 8)

donde tenía su residencia habitual, y a los pocos días se presentó Delfín con ánimo de contraer matrimonio. Después de un noviazgo, se casaron en junio de 1965 y fijan su residencia en Santander lugar donde vive la primera esposa. La testigo indicó que sabía que su marido había vi-

vido con una mujer, e incluso se entrevistó con ella, pero no que fuera casado. El propio inculcado se lo había negado rotundamente a Josefa, pese a las preguntas que ésta le hiciera. Cuando llevaban año y medio casados, Delfín trajo a su joven esposa a Madrid y desapareció, sin que volviera a saberse de él hasta la actualidad.

La madre de los quintillizos australianos estaba asegurada contra partos múltiples

Brisbane, 3.—La señora Patricia Mary Braham, madre de los primeros quintuples australianos, está asegurada con una póliza de seguros contra nacimientos múltiples, pero debido a que los niños son prematuros en seis semanas, la póliza puede resultar nula y sin efecto. Se cree que los quintuples permanecerán en el hospital durante seis a ocho semanas.

El matrimonio Graham tiene dos niños gemelos y otros dos niñas de siete y cinco años. Y fue por esta razón por lo que Roger Graham, preocupado por los gastos de un nuevo alumbramiento múltiple, suscribió la póliza en una compañía de seguros londinense.—Efe-Reuters.

El representante del ministerio público, calificó los hechos como constitutivos de un delito de matrimonio ilegal, penados en el artículo 471 del Código, ya que el que hoy se sentó en el banquillo se había casado por segunda vez estando vigente para todos los efectos civiles y canónicos el primer matrimonio. Por lo tanto se condena a Delfín López o Boldegaray a la pena de tres años de prisión.

Por su parte el abogado defensor pide la absolución, alegando que su patrocinado es un individuo de una ignorancia que raya casi en el infantilismo, el cual cree que por tener dos nombres se podía casar dos veces, porque era como si en él hubiera dos personas.

Al terminar el juicio, en los pasillos de la Audiencia se produjo un pequeño altercado entre la primera esposa del procesado y la hermana de la segunda, que intentaron agredirse.

JUGUETES PARA REYES

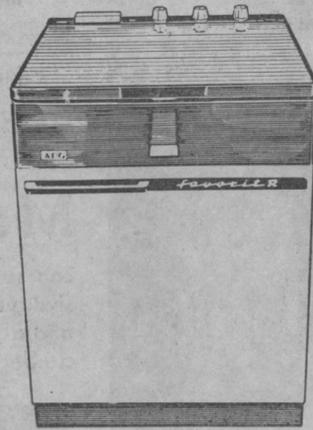
— Enorme surtido a precios sin competencia. — Compre AQUÍ los juguetes que anuncia la Televisión.

LA CASETA AZUL

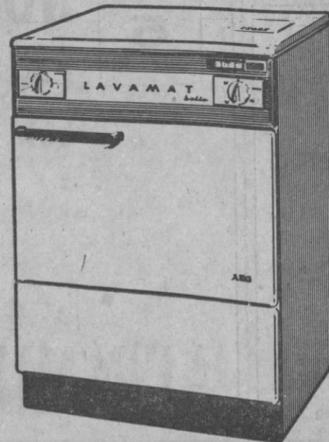
C/ SAN FRANCISCO

conozca a fondo los electrodomésticos

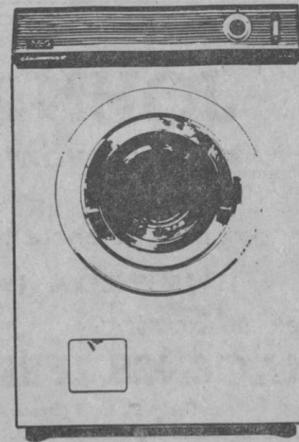
AEG



lavaplatos Favorit R



lavadora automática Lavamat Bella



lavadora automática Claramat

DE VENTA EN: J. HORCAJO, S. A.

AVDA. FERNANDEZ LADREDA, 11 SEGOVIA

CIRCULE POR LA DERECHA

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la maniobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

**MIRADOR**



**FEMENINO**

# BELLEZA.-Secretos del maquillaje de la modelo más famosa del mundo: TWIGGY

No se puede negar que Twiggy tiene un estilo propio, que la ha hecho rápidamente famosa en todo el mundo, y que la ha proporcionado hasta el presente ganancias fabulosas, ya que es la modelo mejor pagada. Todo esto no lo consiguió Twiggy por arte de birli-birloque, no. Ella sabía muy bien lo que quería y adonde iba, y para no quedarse en una modelo más creó su propio estilo, el «Twiggy look».

¿Cómo podría describirse este estilo? Pues, en primer lugar es una serie de pestañas dibujadas con lápiz en el párpado inferior. Al principio fue una manera divertida de pintarse los ojos, pero le quedaban bien y se transformaron en uno de sus rasgos definitivos. Hoy son muchas las jovencitas que han adoptado estas «pestañas» en sus maquillajes.

El pelo es otra de las características de Twiggy. Liso, corto y dorado. Pero donde ella centra toda su atención es en el maquillaje, que es una verdadera obra maestra.

## BELLEZA Y MISTERIO DEL ROSTRO

«El maquillaje —dice Twiggy— debe acentuar la belleza y el misterio del rostro».

Para conseguirlo ella actúa de la siguiente manera:

1. Antes de ponerse una base beige, se coloca una crema facial, que es la misma que utiliza después para retirar el maquillaje. Le encantaba el agua y el jabón pero sólo se puede permitir utilizarlos una vez al día porque tiene el cutis seco.
2. Usa un tono de base más oscuro alrededor de los ojos, para dar más profundidad a la mirada.
3. Para que los ojos destaquen bien, Twiggy sugiere que se depilen casi totalmente las cejas, partiendo desde el punto más alto, hasta el extremo exterior. Luego con un polvo color café claro se completa la línea.
4. Como sus ojos son hundidos y los cosméticos se corren con facilidad ella aplica polvo encima de

las cejas y en los párpados antes de maquillarlos.

5. En la hendidura de los párpados Twiggy marca una línea de sombra de color café claro, cuando está segura de que la línea está perfectamente delineada la refuerza con un tono más oscuro.
6. Muy junto a las pestañas, en

el párpado superior, aplica un delgado trazo de delineador negro.

7. Junto a los bordes exteriores de las cejas, cerca de las sienes, Twiggy pone una gota del mismo delineador que usó para la raya delgada del párpado. Luego la esparce muy bien con el dedo.
8. Usa un rimmel muy espeso. Después de dárselo en las pestañas superiores se coloca unas grandes pestañas postizas de pelo. Luego se da rimmel en las pestañas inferiores.
9. Por fin dibuja las «Twiggy», suavemente primero, con un delineador negro. Usa un pincel delgadísimo para que no queden gruesas. De 9 a 11 rayitas son el número habitual de «Twiggy» bajo la pestaña inferior. Son más largas y densas en los extremos exteriores de los ojos. Después del primer trazo liviano, las oscurece.
10. Twiggy agrega algunas pecas a las que ya tiene. Lo hace tocando apenas la piel con un delineador color café claro.
11. Con un polvo ligeramente más oscuro que la base, Twiggy sombrea el borde exterior de los pómulos, formando una curva que se aproxima a la boca, y que cubre todo el borde exterior e inferior del rostro.
12. Se da unos toques con el mismo polvo oscuro debajo de la nariz, para hacerlo más prominente. Luego se aplica en los labios un tono café muy suave.
13. El último toque corresponde a la acentuación del mentón, que consigue por medio de un toque blanco que luego arregla con los dedos, hasta que adquiere un aspecto natural.

## Cuatro consejos para tus cabellos

\* Las primeras canas han empezado a aparecer en tus cabellos, trayéndote quizás la primera preocupación relativa a los años. Hay quienes las toleran bien, y hay incluso quienes presumen de ellas. Pero también las hay, y son mayoría, las que las rechazan totalmente. Para ellas, Regé Madame es una solución ideal e inofensiva. Se trata de un reflejo que las borra y que puede ser el primer paso para cuando aparezcan en cantidad: decidirse a teñirse.

\* Para las niñas que tienen cabellos débiles y quebradizos, resultan muy convenientes los masajes con aceite de ricino en el cuero cabelludo. Una vez a la semana se aplica suavemente, pero insistiendo para que penetre bien; se deja durante tres o cuatro horas para que actúe y luego se lava la cabeza con un champú suave.

\* A partir de los cuarenta años, inevitablemente, las líneas del rostro comienzan a endurecerse. Sabiamente la naturaleza blanquea lentamente el cabello, porque todo lo que sea aclarar el cabello contribuye a ablandar los rasgos y las facciones. Pero si además de aclararlo podemos iluminarlo, conseguiremos un efecto sensacional que, además de suavizar, rejuvenecerá la expresión. El Molril aclarante cumple a las mil maravillas ambas funciones.

\* Un rostro alargado necesita un peinado que deje los lados despejados y lisa la parte alta de la cabeza.

## RAYAS MULTICOLORES PARA LA PROXIMA PRIMAVERA



La moda piensa ya en la próxima primavera. Las colecciones de prêt-à-porter, adelantándose considerablemente a la alta costura, ponen ya ante la mujer las nuevas líneas, los nuevos colores y las concepciones siempre renovadas de los creadores.

La moda evidentemente sigue siendo joven, dinámica, desenfadada. La colección presentada por "Ballet" para la próxima primavera-verano así lo demuestra. En ella predomina sobre todo el color, en un luminoso arco iris de tonalidades alegres y desenvueltas, y luego la línea que postula, sobre todo comodidad, gracia, ligereza.

Todas estas cualidades se aprecian en los dos modelos que hemos seleccionado para presentarlos hoy. Dos modelos en que las rayas juegan una divertida armonía de colores combinados con negro. Talles descolocados en ambos, más arriba en uno y más abajo en el otro, proclamado un "vistete como quieras", muy a tono con la actual mentalidad joven. Dos estilos de cuello muy diferentes para complacer a gustos distintos, mantienen sin embargo la tónica de una línea fundamentalmente joven.

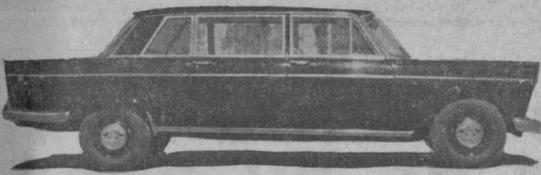
Dos trajecitos distintos, pero igualmente graciosos, a quienes une solamente el tejido en que están realizados, ligera pana y las rayas multicolores que ambos ostentan.

**SEAT**

**1.500**

**7 plazas**

**GASOLINA O DIESEL**



Rápida entrega

SERVICIO OFICIAL:

**GARAJE SOUSA**

Ezequiel González, 12

Teléfono 1858

## Desfile de modas con argumento

Por primera vez en España, doble espectáculo para la mujer

Por Rosa GOÑI

Por si acaso los desfiles de modelos habían dejado de ser un espectáculo, el realizador de TVE, Fernando García de la Vega, ha montado uno en Madrid con intriga y argumento.

Basándose en un argumento detectivesco y como protagonistas cinco maniqués entre las que se encontraba la «Miss España» Paquita Torres, un original desfile de modelos y no menos originales, ha tenido lugar, mientras dos famosas espectadoras, María del Carmen y Mariola Martínez-Bordiú Franco, no perdían detalle.

Jacques Laurent es un diseñador parisino que últimamente ha alcanzado éxitos formidables en la capital francesa. Todo empezó cuando a la busca de una piel no concreta alguien le presentó la de una ternera recién nacida, al primer golpe de vista se dio cuenta de que aquello era lo que estaba buscando diseñando inmediatamente los modelos para esta piel. Así nació la moda de la piel salvaje y el cuero antiguo.

Y cuando la experiencia de los tintes ha sido altamente superada, el creador francés Jacques Laurent se olvida por completo de ellos punto en el que seguramente radica su originalidad. Sesenta modelos fueron desfilando uno tras otro sin que en preciosos tonos naturales de bien diferentes líneas y larguras. Desde mini-abrigos a macro-abrigos; desde minifaldas pantalón muy deportivas a atuendos masculinos de caza. La protagonista que complementaba algunos de los modelos es la piel anti frío de zorro salvaje.

Dos intrigas tocaron su fin, la del argumento y la de una moda anunciada nunca vista: una presentación joven para un estilo que al decir de su creador, rejuvenece.



Mimi comando en cuero antiguo y en su tono natural adornado de hebillas.—(Foto Europa Press)

Europa Press

## Ahora, medias como botas

Acaban de ponerse en el mercado unas botas creadas por André y realizadas en "ginza", nuevo material plástico extremadamente caliente, ligero y lo suficientemente flexible para que la bota se adapte a la pierna y pueda ponerse y quitarse sin broches ni cremalleras. Se sujetan con los portalligas junto con las medias. Aparte de que no "engordan" las piernas, y resultan graciosas con faldas-mini; el "ginza" resulta mucho más económico que el cuero o el skai.

## COLABORACION ESPONTANEA

RECORDAMOS DE NUEVO A QUIENES NOS ENVIAN ARTICULOS. SEA CUALQUIERA LA INDOLE Y EL TEMA QUE DESARROLLEN, QUE NO SERAN ATENDIDOS SI NOS LLEGAN EN FORMA ANONIMA.

INSISTIMOS, TAMBIEN, EN QUE NO ESTABLECEREMOS CORRESPONDENCIA SOBRE LOS ORIGINALES NO SOLICITADOS.

## Parrilla Florida GRAN GALA DE REYES

con la actuación de la gran cantante MARI-CARMEN

BOLSAS DE REGALOS Y CHAMPAN O WHISKY incluido en la entrada

ENTRADAS LIMITADISIMAS PRECIO: 100 PESETAS

Recójalas a partir de hoy en Café Juan Bravo y Cafetería La Meca

Haga más amena la llegada de los Reyes Magos en el ambiente de **FLORIDA**

## Aviso muy importante

A todos los distribuidores y usuarios de Radio y Televisión

Con referencia a diversas noticias publicadas en la prensa nacional sobre las ventajas que presentan los televisores y radioreceptores que llevan incorporada la «Botonera de Oro», nos complace en informar con carácter general que los televisores y radioreceptores INVICTA llevan incorporado este instrumento.

INVICTA Radio y Televisión — BOTONERA DE ORO  
Lucarda Industrial, S. A.

# Aquí, todos los DEPORTES

## HOY, DE ACTUALIDAD

### MOMENTO DE EXCEPCION

Que el tenis español ha sido uno de los deportes más destacados del año último es cosa probada y, para remacharlo, ahí tenemos los tres premios que la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes le ha concedido: uno al equipo nacional, otro a Santana y un tercero a Orantes.

Naturalmente, el alza en la cotización mundial del tenis español es cosa de extraordinaria importancia, pero no lo es menos la divulgación y el fomento de este deporte entre nosotros. Es hora ya de que se vayan poniendo los medios para que, definitivamente, pueda dejar de ser considerado como un «deporte de ricos». Y es que, en cuanto a la práctica del deporte, no caben distinciones de ricos o pobres entre los que le practican, sino solamente aquellas diferencias que la habilidad, las facultades y la preparación de cada deportista puedan servir para establecer una clasificación en orden a méritos.

Cierto que no hay todavía el número suficiente de campos como para lograr que el tenis sea un deporte eminentemente popular, pero la verdad es que no puede ser mejor la coyuntura para lanzar una impetuosa e intensa campaña en toda la geografía nacional a fin de promocionar esta modalidad deportiva. Los éxitos que viene obteniendo el equipo nacional, el haber llegado dos veces ya, en tres años, a la final de la Copa Davis, la popularidad de nuestras primeras raquetas... todo ello es motivo y base para ese lanzamiento masivo del tenis que es necesario, y más desde ahora, sobre todo para su difusión en la juventud, en la que están los sucesores de los tenistas que hoy ocupan los primeros puestos.

Justo es, por lo tanto, que en este momento de decisiva importancia para el futuro del tenis, apoyemos el entusiasmo con que trabaja la Delegación Provincial. Encuentra la dificultad grande de no contar con campos disponibles en la ciudad. Por ello, tiene doble mérito la afición de los tenistas segovianos, que tienen que buscar esos campos en desplazamientos a lugares de los alrededores. Se ha hablado de proyectos sobre construcción de campos para este deporte, pero aún no pasaron de tales proyectos, y sólo cabe confiar en que, para la primavera, pueda disponer ya de alguno dentro de la capital, con lo que se facilitaría la práctica de este deporte entre nosotros.

P. M. C.

## Tres jugadores checos de hockey sobre hielo piden asilo político en SUIZA

Berna (Suiza), 3.—Tres jugadores checoslovacos del equipo «Banska Bystrica», de hockey sobre hielo, se han dirigido a la policía suiza y han pedido asilo político.

Las autoridades suizas no revelaron los nombres de los tres jugadores. Únicamente se sabe que pertenecen al «Banska Bystrica», que ha disputado varios encuentros con equipos suizos durante las fiestas navideñas.

## CLASIFICACION del Grupo A de la Categoría Juvenil

J. G. E. P. F. C. P.

Real Madrid	14	12	1	1	40	10	25
Segoviana	15	10	4	1	34	14	24
Henares	15	9	3	3	33	18	21
Plus Ultra	14	8	3	3	24	11	19
H. Productor	14	7	0	7	24	23	14
Femsa	14	4	1	9	26	31	9
At. Madrid C.	14	3	1	10	13	25	7
E. M. T.	14	3	0	11	29	61	6
Puerta Bonita	14	1	1	12	16	41	3

Está clasificada la Gimnástica Segoviana y virtualmente el Henares.

## EL MUEBLE TAPIZADO

Carretera de San Rafael, 22. Teléfono 2524 (frente cuartel Guardia Civil)

DIRECTAMENTE DE FABRICANTE A CONSUMIDOR  
Tresillos GARANTIZADOS desde 3,00 a 38.000 pesetas

## BOXEO

# La Federación Española señala que el combate Ben Alí-Burruni puede celebrarse en Nápoles

Según nota oficial que ha hecho pública

## El púgil español ha aceptado también celebrar la pelea en aquella ciudad

Roma, 4.—Piero Pini, secretario de la EBU, ha manifestado que el campeón de Europa de los pesos gallos, Mimoun Ben Alí, ha aceptado la ciudad de Nápoles como escenario de su pelea por el título europeo de los gallos frente al italiano Salvatore Burruni.

La decisión de Ben Alí ha sido confirmada telefónicamente, tras una conversación sostenida por su manager, Caballero, con el presidente de la EBU y de la Federación Española, don Vicente Gil García.

Kutr Halbach será el árbitro del combate.—Alfil.

Roma, 3.—El combate entre el boxeador español Mimoun Ben Alí y el italiano Salvatore Burruni, por el título europeo del peso gallo, se disputará en la ciudad de Nápoles el 10 ó el 12 de enero próximo, según se informó esta tarde en la Federación Pugilística italiana.

Hasta esta noche no se había fijado la fecha definitiva del combate y se espera concretar mañana esta última cuestión.

## BALONMANO

# Se da por perdido al IMPERIO su encuentro contra los Filósofos de los PP. Misioneros

El Comité de Competición de la Federación Segoviana de Balonmano, en su reunión semanal, ha impuesto las siguientes sanciones:

Dar por perdido al C. P. Imperio su partido contra los Filósofos de los PP. Misioneros, correspondiente al I Torneo de Reyes, por alineación indebida de jugadores, así como imponer sanción económica al mismo club según determina el artículo 107, apartado 6.º párrafos 1.º y 2.º.

## BALONCESTO

# El Juventud, de Badalona, al Torneo Internacional de Bolonia

Bolonia (Italia), 3.—El próximo lunes se iniciará en esta ciudad la disputa de un Torneo internacional de baloncesto, en el cual participarán los equipos Juventud (campeón de España), Candy (de Bolonia), Racing de Malinas (campeón de Bélgica) y OKK de Yugoslavia.

## 65-50 EL ESTUDIANTES DE VIGO NO PUDO CON LA SELECCION VIGUESA

Vigo, 3.—En partido amistoso de baloncesto, una selección viguesa ha vencido al Estudiantes de Vigo por 65 a 50. Primera parte, 29-29. El partido ha sido de neto dominio de la selección.—Alfil.

# El Ayuntamiento de Barcelona destina 200 millones de ptas. para ayuda al deporte

Barcelona, 3.—«El capítulo destinado al deporte por el Ayuntamiento de Barcelona, alcanzará la cifra de doscientos millones de pesetas, en los próximos seis años», ha manifestado el alcalde, don José María de Porcioles, al periódico «Dicen».

Esta cifra, que equivale al uno por ciento del presupuesto municipal, pero está exclusivamente dedicada a construcciones deportivas y no comprende el valor de los terrenos. Corresponde al presupuesto ordinario —precisa el alcalde— sin perjuicio de otras que se consignen a través de los presupuestos extraordinarios y que cubren dentro de los límites de los posibles, las necesidades barcelonesas en materia deportiva».

El diario «Il Messaggero», de Roma, comenta hoy la discusión sobre el lugar del combate, y afirma que «Ben Alí no quiere pelear en Nápoles», posición que es sostenida por «la Federación Española de Pugilismo que defiende con uñas y dientes los pocos campeones que le quedan». Después de manifestar que el «vecchietto» (viejito), como llaman a Ben Alí, solamente desea combatir en Roma, añade el diario que «es evidente la maniobra de la Federación Española que tiende a la anulación del combate, cuyo plazo vence el 12 de enero, para hacer disputar el encuentro por una organizadora española. Pero afortunadamente la secretaria de la EBU se mantiene firme y hace cumplir el reglamento.—Alfil.

Madrid, 3.—La Federación Española de Boxeo ha enviado esta noche a «Alfil» la siguiente nota, referente al combate Ben Alí-Burruni: «Al no ponerse de acuerdo ambas partes, promotores y manager, de acuerdo al artículo 14 del reglamento de dicho organismo, anuncio subasta para la adjudicación al mejor postor de este campeonato, siendo ganada por el promotor italiano señor Tommasi, para celebrar el día 24 de noviembre del pasado año en Roma, según proceso verbal de fecha 7 de octubre, enviado a esta Federación por la secretaria de la E.B.U. y que tuvo entrada, según registro, el 11 de octubre.

Por acuerdo mutuo, solicitan permiso de la E. B. U. de aplazamiento para dicho campeonato, permitiendo el organismo europeo este retraso. Se fija la fecha para el 10 de enero, y por dificultades de local para la celebración, solicitan del preparador, señor Caballero, que se celebre en Nápoles y no en Roma como habían acordado en conversación y subasta; en congresos pasados, la E. B. U. acordó por la indisciplina que existía por parte de los promotores que habían ganado subastas y que aplazaban sin causa justificada y trasladaban los combates a distintas ciudades de la fijada en el contrato, que tenía que obligarse en el pliego de la subasta, a que se celebraran el día, local y población para que obligatoriamente fueran admitidas por la E. B. U., comprometiéndose a estas tres condiciones. Y así, un organizador español, señor Robert y el inglés Solomons, siendo los mejores postores, perdieron de organizar por no ajustarse exactamente a lo exigido por la E. B. U. en combates para campeonatos de Europa.

Con posterioridad, y a propuesta de la Federación Española, aquél organismo acordó meses más tarde que el promotor ganador de la subasta podía celebrar el campeonato dentro de su país, en el lugar que más le conviniera para su organización, siempre ajustándose a las fechas de común acuerdo por ambas partes y dentro de los límites reglamentarios.

Por lo tanto, el promotor italiano señor Tommasi está en su derecho de trasladar Roma a Nápoles este campeonato.

La posición, en principio, de la Federación Española, está justificada al considerar que los contratos estaban firmados por ambas partes para Roma sólo, existiendo este compromiso entre promotor y preparador del boxeador Ben Alí, señor Caballero, verbal, y no firmado.

El promotor puede celebrar dicho combate en cualquier ciudad de Italia como le asiste en su derecho al promotor italiano, y consultado el presidente de la E. B. U. y de la Federación Española por el señor Caballero, manager de Ben Alí, dicha Presidencia le recomienda a dicho preparador que debe cumplir lo fijado en el reglamento de la E. B. U., ya que de no hacerlo estará sujeto a las sanciones de este organismo.

SEGURO DE VIDA E INCAPACIDAD PARA 450 PUGILISTAS MEXICANOS

Méjico, —En Méjico se ha logrado un triunfo sin precedentes para el pugilismo mundial, según anunció anoche Luis Spota, presidente de la Comisión de Boxeo del Distrito Fe-

deral, al obtener que tres compañías aseguradoras acepten ofrecer un seguro de vida e incapacidad, para 450 pugilistas, con licencia, que están registrados en la citada Comisión.

Bien sabido es que los boxeadores, por la misma índole de su profesión, fueron, hasta ahora considerados como sujetos no «asegurables», pero se discutieron con las compañías, se revisaron las reglamentaciones correspondientes y al final se ha logrado un éxito y dentro de un mes se firmarán las pólizas.

## SANCIONES

# Seis partidos a Joseito, entrenador del Granada, por insultar a un árbitro

Madrid, 3.—En la reunión celebrada hoy por el Comité de Competición de la Real Federación Española de Fútbol, se han impuesto las siguientes sanciones:

### Primera División

Dos partidos oficiales al jugador Solé, del Sevilla, expulsado del terreno de juego por emplear juego peligroso, siendo reiterante.

Un partido al jugador Mendoza, del Barcelona, por practicar juego peligroso.

### Segunda División

Cuatro partidos al jugador Miguel Solé, del Constancia, por agresión a un contrario.

Seis partidos al entrenador del Granada, José Iglesias Fernández «Joseito», por insultar al árbitro una vez terminado el partido.—Alfil.

# Noticias telegráficas

## CICLISMO

El «doméstico» de Poulidor, Roberto Cazalá, ha anunciado en Bilbao que se retirará este año. También ha dicho que Julio Jiménez es el mejor ciclista español.

\*\*\*

Juan María Uribe Zubia firmará hoy por el Grupo Deportivo Kary. Por su parte, Sagarduy, dejado en libertad por el Kas, se ha ofrecido al equipo de La Casera.

## FUTBOL

El seleccionador inglés, para el encuentro contra Escocia, ha convocado a 34 jugadores, con una potencia de ataque que se valora en cuatro millones de libras. Esta lista servirá también como esquema para la selección ante el Mundial de Méjico.

## BALONMANO

En Alemania se inaugura hoy el III Campeonato mundial universitario. A España le corresponde enfrentarse a Israel en Darmstadt.

## GALGOS

Sultana IX, de Segovia, ha sido eliminada por Polaca, de Sevilla, en la primera jornada del Campeonato de España de galgos en campo.

## AJEDREZ

El Torneo Costa del Sol se celebrará en Málaga del 2 al 13 de febrero. Intervendrán en él destacados jugadores internacionales.

## ESQUI

El suizo Bruggmann, de 23 años, ha ganado la primera manga del slalom gigante en las pistas de Hindelang (Alemania occidental). En 64 puesto se clasificó el español Francisco Fernández Ochoa; los restantes españoles fueron descalificados.

## TENIS DE MESA

En Barcelona, España fue eliminada anoche por Austria en los octavos de final de la Copa de Ciudades en Feria. El resultado final se inclinó al equipo Omvag, de Viena, por 5 juegos frente a los 4 de Mayda español.

# El Club Náutico Segoviano celebrará mañana su reunión general

El Club Náutico Segoviano va a celebrar mañana, viernes, a las 6 de la tarde, en la Casa del Deporte (Av. P. Claret, 12), su reunión general anual. A ella están invitados todos los socios del club y los simpatizantes de las actividades náuticas.

# LA QUINIELA

Según la vemos para la jornada próxima:

### 1.ª y 2.ª División

1 Elche - R. Zaragoza	1	2
2 Córdoba - Español	x	
3 Pontevedra - Sevilla	1	
4 R. Betis - At. Madrid	1	x 2
5 R. Madrid - Málaga	1	
6 Barcelona - R. Sociedad	1	
7 Sabadell - At. Bilbao	1	x 2
8 Valencia - Las Palmas	1	
9 Santander - Celta	1	
10 Ferrol - Gijón	1	x
11 Badajoz - Coruña	2	
12 Granada - Mallorca	1	
13 Jerez - Castellón	1	
14 Murcia - Alcoyano	1	x 2

### Reservas

1 Osasuna - Langreo	1
2 Constancia - Hércules	x

# PROTEJA EN INVIERNO EL MOTOR DE SU COCHE CON

# METEOR

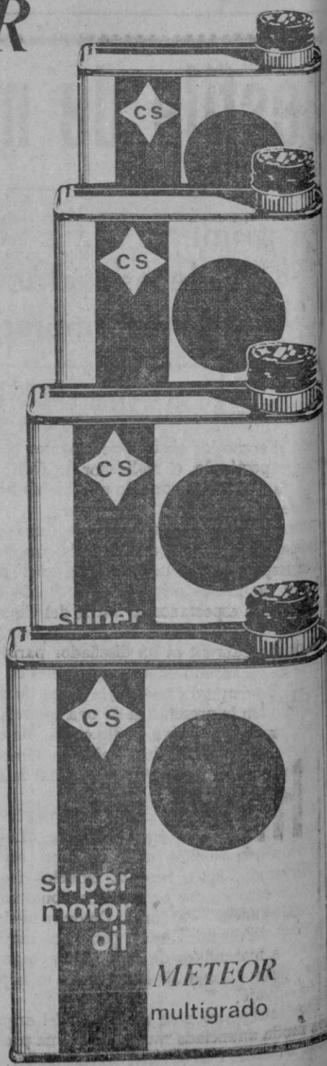
METEOR es un super motor oil.

METEOR es un aceite multigrado.

METEOR es un aceite detergente.

METEOR es el aceite ideal para todo tiempo.

EMPRESA NACIONAL CALVO SOTEL



# Aquí todos los DEPORTES

## CICLISMO

### Relación de corredores profesionales españoles para 1968

#### Una australiana nadó 40 kilómetros en trece horas

En la prueba, los participantes fueron protegidos por jaulas de alambre contra los tiburones

Melbourne (Australia), 3.—Desafiando y venciendo a las traicioneras corrientes y a los tiburones, la rubia australiana Linda McGill, de 21 años, ha realizado la hazaña de cruzar a nado, por primera vez, la bahía de Port Phillip, sobre una distancia de 40 kilómetros.

La joven "sirena", hija de un policía de Sidney, compitió con siete nadadores por un premio de mil dólares (70.000 pesetas), ofrecido por un diario de Melbourne.

Para evitar el peligro de los tiburones, los participantes nadaron protegidos por grandes jaulas de alambre. Durante la prueba se vieron numerosos tiburones, pero, afortunadamente, no atacaron a los competidores.

Linda McGill cubrió los 40 kilómetros que separan Port Arlington de Frankston en unas trece horas, con dos de ventaja sobre el segundo clasificado, Mike Kennedy, de 29 años. Cuando pisó la orilla, Linda, aunque cansada, se mostró sonriente y saludó con la mano a los varios miles de personas que se habían congregado para vitorearla.

Cuatro de los participantes se retiraron extenuados, debido a la dureza de la prueba.

Linda, exnadadora olímpica, cruzó el Canal de la Mancha el pasado año y le fue concedida la Orden del Imperio Británico por sus hazañas natatorias.—Alfil.

La Federación Española de Ciclismo ha dado hoy a conocer la relación de corredores profesionales españoles para 1968. Es la siguiente:

#### Primera categoría internacional

Francisco Gubicagoeasco Ibarra. Antonio Gómez Moral. Aurelio González Puente. Julio Jiménez Muñoz. Luis Pedro Santamarina Antoñana. José Pérez Francés.

#### Primera categoría nacional

Jaime Alomar Florit. Mariano Díaz Díaz. Carlos Echeverría Zudaire. J. M. Etrandonea Urtizberea. Joaquín Galera Magdaleno. José Manuel Lasa Urquía. José López Rodríguez. Fernando Manzanque Sánchez. José A. Momeñe Campo. Luis Otaño Arcelus. Domingo Perurena Tellechea. Ramón Sáez Marzo. Gregorio San Miguel Angulo. Guillermo Timoner Obrador. Eusebio Vélez Mendizábal.

#### Segunda categoría nacional

Jesús Aranzábel Ojanguren. Eduardo Castelló Villanova. Ventura Díaz Array. Sebastián Elorza Uria. Gabino Ereñozaga Legarreta. Ginés García Perán. Angel Ibáñez Lahoz. Vicente López Carril. Jorge Marín Tarés. Manuel Martín Piñera. Ramón Mendiburu Ibarburu. Angelino Soler Romaguera.

#### Tercera categoría nacional

José Bernárdez Boluja. José L. Bilbao Ereñozaga. Antonio Blanco Martínez. Enrique Cifuentes Vega. José Escalas Cifré. Jaime Fullana Rosselló. Juan García Such. José R. Goeneche Bilbao. Salvador Honrubia Manonelles. Amalio Hortaleño Poderoso. Alfredo Irusta Irusta. Francisco Juan Granell. Jesús Manzanque Sánchez. Francisco Martí Moreno. Manuel Nava Gutiérrez. Luis Peñalver Escribano. José Quesada Nortes. Juan José Sagarduy Ayastuy. Sebastián Sánchez Belda. Bruno Nello Sivilotti Pidutti. José Surriá Cutrina. Francisco Tortellá Rebassa. Juan M. Uribe Zubia Velar. José Urrestarazu Munduate.

#### TENIS

### Taylor admite haber ganado 4.000 libras anuales como amateur

Londres, 3.—Al tenista número 1 británico, Roger Taylor, pasado recientemente al campo profesional, "se le fue la lengua" y admitió haber ganado cuatro mil libras esterlinas (unas seiscientas setenta y dos mil pesetas) al año como jugador aficionado. "Otros destacados jugadores amateurs reciben la misma cantidad de dinero e, incluso, más", dijo Taylor.

La revelación de los honorarios que perciben los jugadores aficionados es, justamente, la clase de propaganda que necesita la Asociación Británica de Tenis, que ha declarado abierto el famoso Torneo de Wimbledon de este año, en su intento de acabar con el amateursimo marrón.

La A.B.T., que está expuesta a una suspensión por parte de la Federación Internacional de Tenis, ha declarado que está haciendo todo cuanto es posible para que el deporte tenístico sea honrado.

Por esta misma razón, Taylor declaró a los periodistas que había decidido hacerse profesional.

# HACIENDA está realizando una minuciosa inspección de cuentas en la MUNAT

## Una vez aclaradas, se convocará una junta general de socios

Madrid, 3.—Una vez normalizada la situación en la Mutua Nacional de Autotaxis, durante el día de hoy se han celebrado diversas reuniones entre los directivos de la misma a fin de adoptar medidas pertinentes para el futuro de la entidad.

A las diez de la noche todavía seguían reunidos en el edificio social de la Munat, donde el jefe técnico de la misma, don Francisco Sanz, ha manifestado a un redactor de Pyresa que quizá en las primeras horas del día de mañana se produzcan importantes acontecimientos relacionados con la Mutua y los socios acogidos a ella. El mencionado portavoz continuó manifestando que se había desorbitado los acontecimientos.

Munat en ningún momento había tratado de impedir que los mutualistas salieran a la calle, como algún medio de información había anunciado, sino la rescisión de pólizas de seguros en las fechas de su vencimiento, como se establece en cualquier otra entidad aseguradora, a sólo 138 mutualistas, con arreglo a las normas contractuales, y no a 800 ni a 1.000 y hasta 2.000 como se había indicado en algunos casos.

"Ciento treinta y ocho taxistas no han quedado en situación de paro; sencillamente, se han rescindido unos contratos que resultaban lesivos a los intereses de los taxistas de toda España." Y agregó: "Ciento treinta y

ocho pólizas entre 6.000 que hay suscritas en Madrid es un porcentaje mínimo. Se ha tenido en cuenta a la hora de hacer la selección el número de partes de siniestro cursados durante el año, que en algunos de los casos habían sido de 35 ó 40 por un solo socio. La Mutua Nacional atraviesa en la actualidad una grave situación económica, que su actual directiva trata de salvar, y por eso ha adoptado esta medida—concluyó el señor Sanz—de rescindir las pólizas gravosas en exceso para la entidad." Según averiguaciones de la agencia Pyresa, Hacienda se encuentra estos días realizando una minuciosa inspección de cuentas y, una vez aclaradas éstas, se convocará una Junta general de socios.

# SEGUROS

Importante Compañía trabajando todos los ramos y en particular el de AUTOMOVILES, necesita nombrar DELEGADO en SEGOVIA y su provincia. Extraordinarias condiciones económicas. Absoluta reserva. Escribir a:

GISBERT, número 5018. C/ Arenal, 1. MADRID

### AUTOMOVILISTA

Conserve el interior de su coche. Instale fundas en Skai, Cuero, Flex, Foam-car o Metaklon. Gran surtido.

Accesorios La Unión

### Guía Médica

#### Odontólogos y Clínicas

DR. PEDRO USEROS  
Médico exinterno del Hospital de San Carlos. Ayudante de la cátedra de Urología de Madrid

Riñón, vejiga, próstata y aparato genital

Ha reanudado su consulta diaria de 12 a 2

Plaza San Martín, 1, pral. Tel. 3161

#### SEGUNDO JIMENEZ GONZALEZ

Partos y enfermedades de la mujer  
Onda ultra-corta. Diatermia. Inductotermia. Rayos X

Consulta de 11 a 1  
Avenida Padre Claret, 12  
Teléfono 22-22. Sanatorio, 17-81

#### J. GONZALVEZ QUINTANILLA

Médico  
Pediatria y Puericultura - Rayos X

Consulta diaria de 11 a 1. (Por las tardes, previa petición de hora.)  
Plaza de Franco, 11, 1.º y 2.º pisos, izquierdas. Teléfono 2396. Segovia

### Bromas y Veras T. V.

Estamos enamorados de una mujer cuando podemos limpiarnos los dientes con el cepillo que ella usa, sin sentir la menor repugnancia.

#### Perfumería T. Velasco

Vendedor oficial KODAK  
Compre mañana su material fotográfico para estas fiestas

# Roscones de Reyes

(con originales y gratas sorpresas)

## Hija de C. Fernández

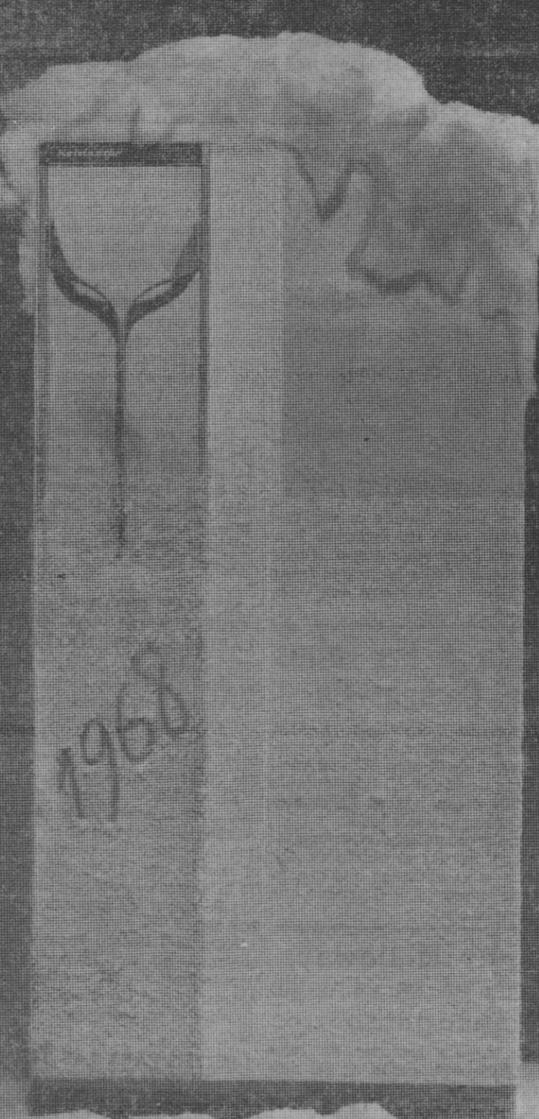
El establecimiento que desde su fundación en 1809, elabora en sus hornos las más exquisitas creaciones repbsteras.

CERVANTES, 26  
Teléfonos 2156 y 2924

AV. JOSE ANTONIO, 1  
Teléfono 2451

# FELIZ FRIO

en el calor del hogar



Año nuevo, vida nueva y un hogar mejor.

Satisfaga su primera ilusión de 1968 con Kelvinator. Lleve a su hogar el confort incomparable de un frigorífico Kelvinator Foam-Line. Dé a los suyos un motivo más de satisfacción en estos días: Felicidad con el frío Kelvinator en el calor del hogar.

Feliz Año Nuevo con Kelvinator. Feliz Año Nuevo de Kelvinator.

# Kelvinator

... su seguro servidor

## Especulaciones sobre repercusión en España de las medidas económicas adoptadas en EE.UU.

Pueden repercutir en la renovación de los tratados de bases militares, inversiones privadas americanas y turismo

Un 70 por 100 de la financiación exterior española proviene de EE. UU. y el gasto de las fuerzas armadas de aquel país en España es de 45 millones de dólares (un tercio del déficit español actual en la balanza de pagos)

Nueva York, 3.—España—se reconoce hoy en los Estados Unidos—puede ser afectada por el programa de protección del dólar recientemente introducido por el presidente Johnson.

El corresponsal del periódico "New York Times" en Madrid, Tad Szulc, observa que los nuevos movimientos económicos producidos por los Estados Unidos pueden afectar, entre otras cosas, a las inminentes negociaciones sobre la renovación de los tratados de bases militares entre Madrid y Washington y que la herida también se hará sentir en la reducción de las inversiones privadas americanas en la península, ya que un setenta por ciento de la financiación exterior española proviene de Norteamérica.

### CUARENTA Y CINCO MILLONES DE DOLARES, GASTOS MILITARES DE NORTEAMERICA EN ESPAÑA

El impacto de los cortes hipotéticos en el gasto militar de Norteamérica en España—añade este corresponsal—puede que se refleje en la forma de una simple reducción de gastos en España o también en la supresión de varias bases militares bajo un acuerdo renovado o incluso de ambas maneras. Este sagaz periodista del "Times" neoyorquino ofrece a continuación un dato bastante sintomático y desde luego curioso:

«Los gastos militares actuales en España se unos 45 millones de dólares, lo cual representa cerca de un tercio del actual déficit español en su balanza de pagos.»

### TURISMO

El mencionado corresponsal cree entender, sin embargo, que en círculos oficiales españoles no han preocupado tanto las medidas proteccionistas impuestas por Norteamérica sobre su turismo al exterior. De los 18 millones de turistas recibidos por España en 1967—dice—sólo 700.000 fueron americanos. Esta afirmación, provenga de donde sea, se presta a mucha discusión. Me limito a resaltar, por ejemplo, como dato indicativo, que en la encuesta realizada por este influyente rotativo de Nueva York, las quejas y las reacciones más fuertes de los llamados países turísticos de Europa, han sido precisamente por esta especie de boicot organizado contra el turismo de U. S. A. El que España sea una excepción, parece extraño, dado que la posible crisis turística que mucha gente pronostica para el año entrante, no sólo afecta a países con grandes índices de visitantes, como Norteamérica, sino a Inglaterra (azotada por agobios muy parecidos) y hasta a Alemania y Francia. Veremos qué explicaciones nos dan los expertos en el sector.

Pero, en todo caso, cualquier mente sana acierta a reconocer que la «medida turística» norteamericana tiene altísimas repercusiones a la otra orilla del Atlántico. Los yanquis, es de sobra sabido, son los viajeros que más gastan y consumen en sus salidas al exterior.

(De «Ya»)

### NO HAY ESTUDIOS SOBRE CONTROL DE PRECIOS Y SALARIOS EN ESTADOS UNIDOS

Washington, 3.—La Administración no tiene en estudio ningún proyecto sobre control de precios y salarios como medio de combatir la inflación, ha declarado hoy el secretario de Trabajo, Willard Wirtz, en el curso de una conferencia de prensa.

El secretario formuló su declaración para aclarar ciertos rumores circundados últimamente en el sentido de que se impondrían tales controles en el caso de que el Congreso no apruebe la sugerencia del presidente Johnson de elevar los impuestos en un 10 por ciento.

Aunque Johnson aseguró que tales controles no son inminentes, sigue pensándose que la medida se hará necesaria si el Congreso opta por no aprobar el aumento de impuestos.—Efe.

### LIMITES PARA LAS TRANSFERENCIAS DE CAPITAL

Washington, 3.—Con objeto de poner en práctica las decisiones del presidente Johnson sobre limitación a las inversiones en el exterior, para reducir el déficit de la balanza de pagos de los Estados Unidos, el departamento de Comercio ha establecido límites anuales para las transferencias de nuevas partidas de capital a filiales extranjeras que po-

drán realizar las compañías norteamericanas.

En virtud de las nuevas regulaciones, se prohíben nuevas inversiones de capital con destino a los países de la Europa occidental, salvo Grecia y Finlandia, así como a otros países desarrollados. Sin embargo, las compañías norteamericanas podrán reinvertir anualmente sus ganancias obtenidas en el extranjero hasta un porcentaje del 35 por ciento de su inversión total realizada durante los años 1965 y 1966.

Por lo que se refiere a Inglaterra, Canadá, Japón, Australia y los países productores de petróleo, las nuevas transferencias de capital, unidas a la reinversión de los beneficios, se limitan al 65 por 100 de las inversiones medias en esos países en 1965-1966.

### Un periodista premiado reparte el importe entre los humildes

Madrid, 3.—El periodista don Ramiro Santamaría, al que recientemente le fue otorgado el premio de periodismo "Ciudad de Melilla 1967", ha renunciado al importe en metálico anejo al mismo, para que sea distribuido entre personas humildes de Melilla.

En este sentido, el señor Santamaría ha dirigido un telegrama al alcalde de Melilla, don Francisco Mir Berlanga, en el que se dice: "Ruégote premio concedido por ese Ayuntamiento lleve alegría en la paz española distribuyéndolo hogares humildes melillenses."

### Trasplante de corazón

## Rápida recuperación de BLAIBERG, tras la operación

Se está pensando ya en darle alimentos sólidos

Ahora entra en la fase de lucha contra las posibles infecciones, más peligrosas que el bisturí

Ciudad del Cabo, 4.—Un portavoz del hospital «Groote Schuur» ha manifestado esta mañana que Philip Blaiberg, el enfermo del corazón trasplantado, «hace progresos».

El doctor Blaiberg, de 58 años, dentista retirado se recupera rápidamente tras la operación a que fue sometido. Los médicos que le atienden están considerando la posibilidad de darle alimentos sólidos.—Efe-Reuter.

### RAPIDA RECUPERACION

Ciudad del Cabo, 4. (Por Alastair Clark, de Efe-Reuter.)—Philip Blaiberg, ha experimentado hoy una rápida recuperación de su operación de trasplante de corazón, y ya los médicos están pensando en darle alimento sólido.

Los tubos aplicados en las venas de Blaiberg y por los que inyectan el plasma gota a gota le serán retirados cuando acabe con la dieta actual de sorbos de glucosa y agua.

Blaiberg descansó esta mañana en una tienda de oxígeno, donde permanecerá durante cuatro días.

Se le han hecho análisis y diferentes pruebas cada treinta minutos, en la habitación esterilizada y libre de contaminación.

El pulso y la presión de la sangre le son tomados regularmente y se le hacen cardiografías de una manera continua, y dos veces al día se le hacen análisis de sangre.

Se le dan menores dosis de productos anti-inmunizadores que a Washkansky.

### AHORA, LA LUCHA CONTRA LA INFECCION

Hoy entra en una fase en la que hay que procurar un equilibrio entre la supresión del rechazo de tejidos y la evitación de cualquier posible infección, de lo que murió Washkansky.

El trabajo de los cirujanos está realizado. Ahora los microbiólogos, las bacteriólogos y los patólogos tienen que combatir las ocultas fuerzas de la infección, mucho más peligrosas que cualquier descuido de bisturí.

El profesor Christian Barnard, parecía muy contento con los resulta-

dos de su operación y con la rápida recuperación del paciente, y dijo que no tenía ningún plan fijado para la realización de otro trasplante de corazón.—Efe-Reuter.

### LA HIJA DE BLAIBERG MUY CONTENTA POR EL EXITO DE LA OPERACION

Haifa (Israel), 3.—Jill Blaiberg, de 20 años de edad, hija del paciente de El Cabo, Philip Blaiberg, ha vuelto hoy a reanudar sus estudios en Haifa, muy contenta por el éxito que ha constituido la operación practicada a su padre.

La joven proyecta reanudar sus (Continúa en la página 3)

### Se venden proyectiles de Artillería

Madrid, 3.—Catorce mil seiscientos treinta y seis proyectiles de metralla sin espoleta y 2.326 con espoleta a tiempo de 22 segundos, cuyo valor se fija en 340.000 pesetas, correspondientes al primer lote, son ofrecidos por la Junta de Adquisiciones y Enajenaciones de la IX Región Militar, según resolución de la misma insertada en el "Boletín Oficial del Estado", de hoy.

El segundo lote comprende 14.311 proyectiles rompedores, de distinta características, cuyo importe asciende a sesenta y cinco mil pesetas.

La "artillería" sobre la que se admiten ofertas para su enajenación por contratación directa se define en la resolución como material inútil no inerte existente en depósitos del Parque de Artillería de esta plaza.—Cifra.

## Aprovechó que estaba inscrito con dos nombres, para casarse dos veces

Dice que creía que podía hacerlo, porque es como si en él hubiera dos personas

Madrid, 3.—Ante la sección sexta de la Audiencia Provincial fue juzgado esta mañana Tomás Delfín López Noreña, o Delfín Bordegaray Jayo, ya que está inscrito en los registros con los dos nombres, acusado del delito de matrimonio ilegal, informa Europa Press.

Para mejor comprender el juicio hay necesidad de establecer primero los antecedentes: El procesado pasó parte de su infancia en un hospicio, donde se le inscribió con el nombre de Tomás Delfín López Noreña. Más tarde fue adoptado por una familia que le dio sus apellidos, por lo que pasó a llamarse Delfín Bordegaray Jayo.

El 16 de agosto de 1946, el inculcado contrajo matrimonio con Irene Ledia Camporredondo, bajo el nombre de Delfín Bordegaray, naciendo

una hija de esta unión. Los esposos emigraron a Venezuela donde hicieron algún dinero, regresando de nuevo a España y fijando su residencia en Santander. Allí, Delfín conoció a una joven llamada Josefa Marcos Bellón, con la que se casó utilizando su segundo nombre, que le sirvió para obtener la documentación necesaria. Este segundo matrimonio, en vida de la primera esposa, se realizó el 7 de junio de 1965.

### EL JUICIO

Y descubierto el embrollo, el individuo ha sido sometido a juicio. Tomada la declaración al procesado, éste declaró ante los juzgadores en la mañana de hoy: «Como tenía dos nombres, yo creía que podía casarme dos veces.» Y ésta es toda la justificación que ofrece. A preguntas del fiscal, aseguró que su primera mujer sabía que se iba a casar por segunda vez, y que la nueva esposa también conocía la existencia de la primera.

### LAS DOS MUJERES

Como testigos prestaron declaración las dos esposas del inculcado. Irene indicó que hacía algunos años surgieron desavenencias en el matrimonio, que continuaron hasta que el 23 de abril de 1965, su marido se presentó ante ella con una joven y la madre de ésta, con la que dijo que iba a contraer matrimonio. Según la

propia testigo, llevó a la nueva futura esposa y a su madre ante un abogado, quien les mostró el acta de matrimonio. Incluso Irene les llevó a su casa y les mostró a la hija que había tenido de su matrimonio para atestiguar que, efectivamente, estaba casada legalmente con Delfín.

La segunda mujer, Josefa Marcos, de 28 años, manifestó ante el Tribunal, que conoció al que luego fue su marido en julio del año 1963, en la playa de Santander, donde ella había ido a veranear con su familia. Al finalizar el verano regresó a Madrid.

(Continúa en la página 4)

### Piden el restablecimiento del juego en S. Sebastián

San Sebastián, 3.—El concejal don José Sánchez Aceiza ha presentado una moción en la que pide el restablecimiento del juego en San Sebastián. Será estudiada por la Comisión de Turismo del Ayuntamiento en una reunión convocada para el próximo día 12, a la que serán invitadas las fuerzas vivas de la ciudad. La reunión se celebrará en el Centro de Atracción y Turismo.



No es necesario insistir en que la pequeña Natalia cree en los Reyes Magos. Nosotros, todos hemos creído también en ellos y, tal vez, seguimos creyendo aunque sean muchos años los que nos separen de la encantadora Natalia.

Melchor, Gaspar y Baltasar ocupan y monopolizan durante estos días navideños ese mundo de sueños y ensueños que es la mente de un niño. Los ojos muy abiertos de la rubia Natalia está viendo pasar a los tres Reyes en fantasmagórica procesión por caminos arenosos festoneados de palmeras. Van ricamente ataviados y montan sobre briosos corceles. Los pajes que les acompañan llevan sus manos llenas de juguetes, de juguetes de todas clases, y todos ellos son para ella, para Natalia. Los niños, sin excepción, son encantadoramente egoístas. Cuando sean mayores seguirán siendo egoístas, pero ya no encantadoramente.

Si los Reyes Magos no trajeran juguetes para Natalia, no serían reyes, o por lo menos no serían magos. Por algo sujetó ella con sus dedos regordetes el gorro y la cara nariguda del enanito. A pesar de todos los muñecos que ya tiene, ella pone esa cautivadora mirada que no es más que un gesto de soborno para que le den muchos más.

Cuando lo consiga, Natalia dejará suelta a la pequeña tirana que lleva dentro y mutilará uno a uno todos los juguetes con sus manos inocentes. Y los gorros cambiarán de cabeza y las narizotas de dueño y las botitas de felpa adornarán los rincones de la casa.

Pero así vista, Natalia es una auténtica reina entre sus muñecos. Tan reina como los propios Reyes Magos y mucho más, desde luego que todos los reyes que en la Tierra han sido. (Foto Europa Press.)

### Batida a los lobos en Compostela

Santiago de Compostela, 3.—Un lobo que pesó cuarenta kilos ha abatido el joven de 17 años Manuel Aneiro, vecino de Melles-Urdide, durante una batida organizada en los montes de la mencionada localidad.

Para el próximo sábado se organizará otra batida, al objeto de dar muerte a estas alimañas que causan grandes estragos entre el ganado que pasta por la zona.

### Nancy Holloway, atacada en su camerino por cinco gamberros

París, 3.—La cantante de color Nancy Holloway, ganadora del último Festival de la Canción Mediterránea, fue atacada en su camerino por cinco gamberros, después de haber interrumpido su actuación en un cabaret en la ciudad francesa de Marsella.

Nancy Holloway, a quien arrojaron diversos objetos durante su actuación, se retiró del escenario, negándose a proseguir cantando ante la vulgaridad—según sus propias palabras—de los espectadores.—Efe.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO